



gersthofen

www.myheimat.de/gersthofen - Bürger schreiben für Bürger. Täglich online und monatlich im Stadtmagazin.

WEIHNACHTSAUSGABE



Nachwuchs im Ballonmuseum

Das kleine Plüschtier namens "Graf Schaf Junior" wartet ab sofort im Museum auf Sie

Foto: Ballonmuseum Gersthofen

Ein letztes Konzert

Das Gesicht der Gersthofen Blasharmoniker verabschiedet sich

Stolpersteinverlegung

Gedenksteine erinnern an das Schicksal von Anna und Josef Pröll

So schmeckt Weihnachten

Leckere und kreative Rezepte für ein gelungenes Fest

Der neue CX-30



AUTO FREY

Gersthofen

Flotowstr.1

0821/490 11-0

Augsburg

Bgm.-Wegele-Str. 18

0821/ 747774-0

Untermeitingen

Lagerlechfelder Str. 50

08232/80799 15



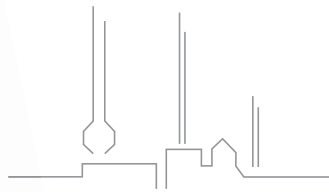
mazda



www.auto-frey.com

ab € 24.290,-

*Frohe Weihnachten
sowie ein gesundes und
erfolgreiches
neues Jahr!*



Industriepark Gersthofen

AUF GUTE NACHBARSCHAFT!

www.industriepark-gersthofen.de



IHR VERTRAUEN IN UNS IST UNSER ANTRIEB!

FAHRSCHULE BRUGGNER

fahrerschule-bruggner.de

Gersthofen
Brahmsstraße 25
Tel.: 0821 / 471848
MO – FR 13 – 19.30 / SA 9 – 13 Uhr

Gablingen
Biberbacher Straße 1
Tel.: 08230 / 853970
MO, MI, FR 17 – 19 Uhr

Oberhausen
Tauscherstraße 9
Tel.: 0821 / 426853
MO – DO 17 – 19 Uhr

Stadtbergen
Bauernstraße 25
Tel.: 0821 / 431336
MO – MI 17 – 19 Uhr

FAHRSCHULE BRUGGNER GMBH

fahrerschule-bruggnergmbh.de

Kriegshaber
Ulmer Straße 181
Tel.: 0821 / 402444
DI – DO 17 – 19 Uhr

Lechhausen
Neuburger Straße 99
Tel.: 0821 / 9072907
MO – DO 17.30 – 19.30 Uhr

Neusäß
Hauptstraße 19
Tel. 0821 / 464469
Mo – Do 16.15 – 19.15 Uhr

THEORETISCHER UNTERRICHT:

jeweils 19 – 20.30 Uhr
DI & DO: Gersthofen, Kriegshaber
MO & MI: Oberhausen, Gablingen,
Stadtbergen & Lechhausen

Ausbildung auf einem
behindertengerechten Fahrzeug

Ausbildung auf unseren
Automatikfahrzeugen

jeweils 16 – 19.00 Uhr
FR: Neusäß (2 Unterrichtseinheiten!)

HS Heinrich Schmid



Werde ein Heinrich Schmid.

Bewirb dich unter: werde-ein-heinrich-schmid.de





Stadtleben >> Seite 5

Kita St. Elisabeth bei kreativer Aktion unter dem Motto „Mein Kita-Essen in Bildern“ gewonnen



Sonderseiten Weihnachten >> Seite 21

Gersthofer Weihnachtswunschbaum: Mitmachen und Bedürftigen helfen

Liebe myheimat Leser,



auch dieses Jahr steht uns wieder ein Weihnachten im Zeichen der Corona-Pandemie bevor. Kurzfristig mussten viele Veranstaltungen umgeplant oder gar ganz abgesagt werden. Ganz auf weihnachtliche Highlights müssen Sie aber zum Glück nicht verzichten. Vielleicht finden Sie ja auch Inspiration auf unseren Weihnachtsseiten. Sabina Scherer versüßt uns dank ihrer leckeren Backrezepte das Fest und zeigt uns ein paar wirklich außergewöhnliche Rezepte. Oder haben Sie schon einmal etwas von „Butterbrot-Plätzle“ oder „Mexikanischen Anzacs“ gehört? Nein? Dann schauen Sie doch einfach mal auf die Seiten 25 und 26. Auch die ein oder andere interessante Weihnachtsgeschichte finden Sie in unserem Weihnachts-Sonderteil, die Ihnen die Vorweihnachtszeit hoffentlich ein wenig versüßt. Ich wünsche Ihnen eine schöne Vorweihnachtszeit und besinnliche Festtage, bleiben Sie gesund!

Nina Grimmeiß

... herzlichst Ihre Nina Grimmeiß

Impressum

Herausgeber: AZ Verlags-Service GmbH, myheimat Team, Registergericht Augsburg HRB 7734
Geschäftsführer: Harald Steiger, Johannes Brehm, Matthias Schmid; **Chefredakteur:** Joachim Meyer V.i.S.d.P.
Monatliche Auflage: 10.500 Exemplare (Gesamtauflage myheimat Stadtmagazinverbund: 58.000 Exemplare)
Anschrift: myheimat Gersthofen, AZ Verlags-Service GmbH, myheimat Team, Curt-Frenzel-Straße 2, 86167 Augsburg
Druck: Joh. Walch GmbH & Co. KG, Im Gries 6, 86179 Augsburg
 Haushaltsverteilung über Direktwerbung Bayern
Redaktion: Nina Grimmeiß, Tel. 0821 - 25 92 84 - 71, redaktion.gersthofen@mh-bayern.de
Anzeigen: Vivien Kox, Tel. 0821 - 25 92 84 - 81, anzeigen.gersthofen@mh-bayern.de

Bürgerreporter

Wir bedanken uns bei diesen myheimat-Bürgerreportern:

Susanne Kirner 4
 Stadt Gersthofen 5, 7, 21
 Melina Drüssler 6
 SPD Gersthofen 8
 Michael Reithmeir 8
 Verein für Gartenbau und Landespflege
 Gablingen e.V. 10
 Lucia Suma 11
 Klaus Benkhart 12
 TSV Gersthofen Volleyball 13, 15
 Peter Rothmund 14
 Karin Hauber 14
 Freie Wähler Gersthofen 16
 Karl J. Zwierlein 20, 28, 30, 35
 Franz Scherer 22, 23, 24, 25, 26
 Markus Dörre 30
 Stadthalle Gersthofen 32, 33, 34



Deutschlands größtes
 Bürgerreporter-Netzwerk
 für Lokales
www.myheimat.de

Das Magazin wird klimaneutral gedruckt:



VERKAUF VON PREMIUMFEUERWERK

himmelsknaller

Für das schönste am Himmel

www.himmelsknaller.de · online kaufen - persönlich abholen



Das letzte Konzert von Ulrich Fischer als Dirigent

Als Würdigung bekam Fischer die Verdienstmedaille der Stadt Gersthofen



Die Gersthofer Blasharmoniker präsentierten symphonische Blasmusik



Auch sein Orchester überraschte ihn zum Abschied mit Geschenken

Ein Abschied nach 27 Jahren

Ulrich Fischer gilt als Gesicht der Gersthofer Blasharmoniker. Nach 27 Jahren verabschiedete er sich mit einem Konzert



Bürgerreporterin Susanne Kirner: Er hat nicht nur die Gersthofer Blasharmoniker gegründet, sondern sie auch als musikalischer Leiter und Freund über 27 Jahre begleitet. Nun hat Ulrich Fischer sein letztes Konzert als Dirigent bestritten und danach seinen Taktstock das letzte Mal zur Seite gelegt.

Angefangen hat alles vor 32 Jahren in einem Wochenendhaus im Gersthofer Ortsteil Rettenbergen. Denn dort saß Ulrich Fischer mit seinen Freunden und entschied, einen eigenen Musikverein zu gründen. Gesagt, getan: Zum 20. März 1990 trommelte er als erster Vorstand seine Freunde zur allerersten Probe der Blasharmoniker zusammen. Damals mit 20 Musikern, von denen bis heute noch 8 Männer dem Orchester und somit auch Ulrich Fischer die Treue gehalten haben.

Als der damalige Dirigent 1994 alles von heute auf morgen hinschmiss,

überlegte Ulrich Fischer nicht lange und übernahm auch diesen Posten, gewährleistete somit nicht nur das Fortbestehen des Gersthofer Orchesters, sondern forderte seine Musiker Jahr für Jahr aufs Äußerste und führte sie stetig zum Erfolg. Nicht umsonst spielt das Orchester mit mittlerweile über 60 Musikern heute auf diesem außerordentlichen Niveau und ist weit über die nationalen Grenzen hinaus bekannt.

Als musikalischer Leiter und Dirigent hat er nun im Rahmen des alljährlichen Konzertes unter dem Motto „The Soundtrack of my Life“ seine Karriere mit einem lachenden und einem weinenden Auge beendet, denn schließlich tauscht er seinen geliebten Taktstock gegen sein Euphonium und bleibt so seiner Mannschaft als Musiker und Notewart erhalten.

Beim großen Finale seiner Dirigentenkarriere begleiteten ihn zahlreiche Freunde, Gönner, Musikinteressierte und jahrelange Fans der

Blasharmoniker in der Gersthofer Stadthalle und bekamen wie gewohnt Musik für symphonisches Blasorchester auf höchstem Niveau präsentiert. Dabei entführten die Musiker das begeisterte Publikum in die Welt des antiken Griechenlands, auf die Arche Noah vor 2600 Jahren, in die beiden weltbekannten Filme „Star Wars“ und „Herr der Ringe“ sowie in das wunderschöne Mexiko. Als musikalische Highlights galten an diesem Abend wohl die Titelmusik des Films „Schindlers Liste“, die von David Schwarz mit der Violine begleitet wurde sowie das von Otto M. Schwarz extra für das 25-jährige Jubiläum der Gersthofer Blasharmoniker im Jahr 2015 komponierte Stück „Up in the Sky – die Geschichte des Ballonfahrens“.

Zwischen den einzelnen Stücken sorgten nicht nur die Register mit ihren sehr humorvollen und informativen Ansagen für ein abwechslungsreiches Programm, natürlich stand auch die Verabschiedung von Ulrich Fischer im Mittelpunkt.

So wurde er nicht nur von seinem Orchester mit Geschenken und der Ernennung zum Ehren Dirigenten und Ehrenmitglied bei den Gersthofer Blasharmonikern überrascht. Auch erster Bürgermeister Michael Wörle würdigte die musikalischen Verdienste Ulrich Fischers mit einer Urkunde und der Verdienstmedaille der Stadt Gersthofen.

Traditionell kommt auch dieses Jahr 1 Euro pro Karte, eine Spende der Stadt Gersthofen sowie die Einnahmen aus der legendären Spendentuba einem guten Zweck – dieses Mal dem St. Vinzenz-Hospiz Augsburg e. V. - zu Gute.

Nach einem dreistündigen Programm beendeten die Gersthofer Blasharmoniker den sehr kurzweiligen Konzertabend mit dem Song „Music was my first love“ von John Miles, das Ulrich Fischer als sein letztes Stück als Dirigent nicht treffender hätte aussuchen können. Zum Beitrag: www.myheimat.de/333807

Tage der Kita-Verpflegung

Die Kita St. Elisabeth aus Gersthofen hat gewonnen

Stadt Gersthofen: Unter dem Motto „Mein Kita-Essen in Bildern“ hat die Vernetzungsstelle Kita- und Schulverpflegung Bayern in der Woche vom 28. Juni bis 2. Juli 2021 alle bayerischen Kitas dazu aufgerufen, die Kitaverpflegung in einer kreativen Aktion in den Fokus zu rücken.

Rund 30 Kitas sind dem Aufruf gefolgt und haben sich Gedanken zum Thema gemacht. Die Kinder und das pädagogische Personal haben gemalt, gebastelt, sich kreativ mit dem Thema auseinandergesetzt und ihre Beiträge eingereicht. Jetzt stehen 10 Gewinner fest. Darunter auch die Kita St. Elisabeth aus Gersthofen.

Die gesamte Kindertagesstätte St. Elisabeth, inklusive der Krippe Wichtelstube, haben sich an dem Projekt beteiligt. Unter anderem wurde hier in Gersthofen ein Obst-und-Gemüse-Memory gestaltet sowie eine große Weltkarte, die zeigt, wo unser Obst und Gemüse herkommt. Die Kinder der Krippe haben Kresse gesät und

gelernt, zwischen Obst und Gemüse zu unterscheiden.

Die Tage der Kitaverpflegung bieten eine gute Gelegenheit, Kinder zu Wort kommen zu lassen. Denn nicht nur Geschmack und Qualität sind für eine akzeptierte Kitamahizeit wichtig – auch die Teilhabe an Entscheidungsprozessen und die Einbindung in alle Bereiche rund ums Essen nehmen einen hohen Stellenwert ein. „Die von unserer Köchin Marion Müller frisch zubereitete Verpflegung ist ganz klar familienergänzend. Nachhaltigkeit und eine hohe Wertschätzung der Lebensmittel liegen uns sehr am Herzen“, erklärt Margit Müller, Leiterin von St. Elisabeth. Stefanie Riedel, Stellvertreterin, ergänzt: „Wir achten unter anderem auf Regionalität, Bio-Qualität und eine saisonale Verfügbarkeit der verwendeten Lebensmittel.“

Sigrid Steiner, 3. Bürgermeisterin der Stadt Gersthofen, über die Aus-

zeichnung: „Ich freue mich sehr, dass die Kita St. Elisabeth die Jury überzeugen konnte. Zum einen, weil ich selbst als Kind in diese Einrichtung gegangen bin, und zum anderen, weil die Kinder sich hier großartig mit dem Thema Kita-Essen auseinandergesetzt haben. Tolle Ergebnisse wie das Memory, die Tischsets und nicht zuletzt die Hochbeete zeigen, wie kreativ Kinder und Erzieher die Aufgabe angepackt haben.“

Herzlich gratulierten auch Véronique Germscheid und Christina Geyer von der Vernetzungsstelle Kita- und Schulverpflegung der Kita St. Elisabeth zum Preis. Sie überreichten den anwesenden Kindern die Gewinnerbox, die neben einem Spiel-Kochgeschirr auch Kochlöffel, Schürzen, einen Rezeptordner mit den besten Rezepten aus dem Kita- und Schulcoaching sowie Blumen-samen und Infomaterial beinhaltet. „Wir wünschen allen Kindern und Erwachsenen viel Spaß mit Ihren wohlverdienten Preis. Behalten Sie



Lia, Melisa und Konstantin



Ihr großes Engagement bei“, lobte Véronique Germscheid die Kita St. Elisabeth bei der Preisübergabe.

Bild unten: Große Freude bei der Preisverleihung. V.l.n.r. (oben): Sigrid Steiner (3. Bürgermeisterin), Margit Müller, Marion Müller und Stefanie Riedel (Kita St. Elisabeth), Christina Geyer und Véronique Germscheid (Vernetzungsstelle Kita- und Schulverpflegung). V.l.n.r. (unten): Lia, Melisa und Konstantin.

Wohnen in der Natur zu jeder Jahreszeit!

Frohe Weihnachten und ein schönes Jahr 2022!

ZILL
Wintergärten & Bauelemente

Seit 1993

Jürgen Zill
Wintergärten & Bauelemente
Westendstr. 17
86368 Gersthofen

Tel. 0821/49 96 84 info@wintergarten-zill.de

THEIML
Karosserie

Fröhliche Weihnachten wünscht Ihnen

Theiml GmbH
Karosserie-Fachbetrieb
Lechwehrstraße 15
86368 Gersthofen
info@theiml.net

Foto: © iStockphoto.com

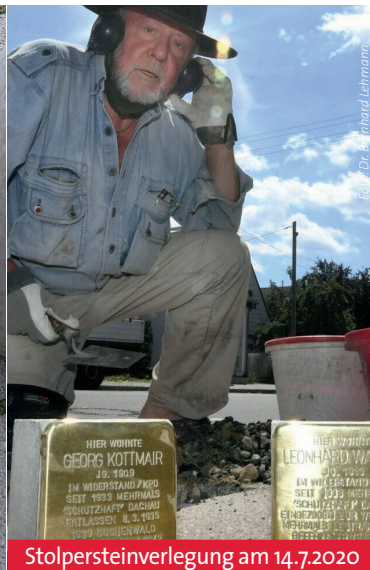
WELLNESS MASSAGEN
Teresa Schwaiger

Gestresst und verspannt? Emotional aufgewühlt?
Dann ist es Zeit für eine wärmende und wohltuende Massage! Ich freue mich über Ihren Besuch.

5€ GUTSCHEIN auf 1 Massage nach Wahl
(30, 60, 90 oder 120 Min)
Für Neukunden sowie Stammkunden.
Gültig ab 01.12.21 bis 31.01.2022. Bitte ausschneiden und mitbringen.

NEU: Mobile Massage zuhause
ab 60 Min. Region Augsburg

Massagepraktikerin – Paracelsus Schule Augsburg
Termine nach Vereinbarung
Tel: 0821 – 208 311 01, Mobil: 0176 – 478 951 32
Donauwörther Str. 3, 86368 Gersthofen, Helmhof / 2.OG links
Instagram: wellnessmassagen_schwaiger



Stolpersteinverlegung am 14.7.2020

Feierliche Stolpersteinverlegung

Die Anna-Pröll-Mittelschule erinnert an ihre Namenspatronin

Bürgerreporterin Melina Drüssler:

Am 25.10.2021 lud die Anna-Pröll-Mittelschule sowie die Stolpersteininitiative zur Verlegung der Stolpersteine für Anna und Josef Pröll ein. Der Künstler Gunter Demnig reiste nach Gersthofen an, um die gravierten Steine mit eigenen Händen auf dem Schulgelände zu verlegen. Er setzt dadurch seit 1996 ein Zeichen zur Erinnerung an Opfer aus der Zeit des Nationalsozialismus.

Die Auswirkungen des nationalsozialistischen Terrors, die bis heute Bestandteil der Familien von Verfolgten aller Opfergruppen sind, werden am Beispiel der Familie Pröll deutlich.

Frau Sigrid Puschner, Rektorin der Anna-Pröll-Mittelschule in Gersthofen, über die Namenspatronin: „Anna Pröll hat einen besonderen Bezug, zu Schule und Bildung im Allgemeinen, und zu unserer Schule und Gersthofen im Besonderen:

Bis ins hohe Alter war sie unterwegs in Schulen und Bildungseinrichtungen, um die Jugend, die Schülerinnen und Schüler als Zeitzeugin für Frieden, Toleranz und Demokratie zu sensibilisieren, mit ihnen in Dialog zu gehen, nie mit erhobenem Zeigefinger, sondern mit Empathie und warmerzigter Bescheidenheit.“ In seiner Rede zur feierlichen Namensgebung sprach Josef Pröll, Sohn von Anna und Josef

Pröll: „Wir wissen heute alle: die Grundlagen zu Meinungsbildern, zum Rechtsextremismus, der grundlegende Umgang zwischen uns Menschen, zwischen den Geschlechtern, der Gleichberechtigung und einer menschlichen oder unmenschlichen Sprache - diese Grundlagen werden zuerst in der Familie geschaffen. Hier ist der Ansatz, hier entscheidet sich das Verhalten für das weitere Leben. Die Schule kann einen ergänzenden Beitrag dazu leisten. Die Schulfamilie ist also die nächste Stufe die Verantwortung trägt. Aber wir, als Gesellschaft insgesamt, entscheiden letztendlich, mit unseren Kindern gemeinsam, wie die Zukunft unseres Landes gestaltet wird und aussehen soll.“

(Beide Zitate entstammen den Festreden zur feierlichen Namensgebung; diese sind nachzulesen unter anna-film.de, Kapitel „Anna Pröll Schule“.)

Die Gedenksteine erinnern an das Schicksal von Anna und Josef Pröll, die in der Zeit des Nationalsozialismus schlimme Erfahrungen machen mussten. Ein Schwerpunkt dieser Verlegung dabei ist die Einbindung der Schülerinnen und Schüler der Anna-Pröll-Mittelschule in das Projekt, um die Kultur der Erinnerung anschaulich zu machen und konkret umzusetzen.

Die Schulfamilie der Anna-Pröll-

Mittelschule bedankt sich herzlich im Namen aller bei Herrn Josef Pröll für den Einblick in das Leben seiner Eltern sowie seine Unterstützung und Bereitstellung sämtlicher Unterlagen. Besonders beeindruckend sind die Besuche und Berichte über seine Eltern an unserer Schule. Vielen Dank! In diesem Zuge möchten wir auf die beiden Filmproduktionen „Anna, ich hab Angst um dich!“ und „Die Stille schreit“ hinweisen, zwei sehenswerte und ergreifende Filme!

Unser Dank gilt dem Bürgermeister der Stadt Gersthofen, Herrn Michael Wörle, sowie der Schulleitung Frau Sigrid Puschner für ihre bewegendem Eingangsworte.

Außerdem möchten wir uns bei Herrn Dr. Bernhard Lehmann bedanken, der den Kontakt zum Künstler Gunter Demnig herstellte sowie in seiner Rede die Wichtigkeit des Erinnerens betonte.

Besonders hervorheben möchten wir alle engagierten Schülerinnen und Schüler, Kolleginnen und Kollegen der Anna-Pröll-Mittelschule! Jonathan Hübner und Sabrina Maier verlasen die Biografien von Anna und Josef Pröll, die Klasse 9 M präsentierte ihren Text zu „Vielfalt“ und legten weiße und rote Rosen mit Schriftbänder um die beiden verlegten Steine.

Der Lehrer-Schüler-Chor sang gemeinsam mit Tina Schüssler

den Song „Steht auf!“ und trug schließlich zur Verlegung der Steine das Stück „Die Gedanken sind frei“ vor.

Und zuletzt gilt unser Dank dem Fachbeirat der Stadt Gersthofen unter der Leitung von Herrn Uwe Wagner mit Herrn Lukas Kleinle, Frau Barbara Lamprecht und Frau Melina Drüssler.

Empfehlung und Nachweise

- Anna Film - www.anna-film.de
- Die Stille schreit - diestilleschreits.com Webseite!
- www.zum.de/Faecher/Materialien/lehmann/proell/josef/josef.htm (Autor: Dr. Bernhard Lehmann)
- www.zum.de/Faecher/Materialien/lehmann/proell/anna/anna.htm (Autor: Dr. Bernhard Lehmann) Zum Beitrag: www.myheimat.de/3327684



Helferkreis ausgezeichnet

... mit dem Schwäbischen Integrationspreis 2021

Stadt Gersthofen: Im Augsburgers Rokokosaal verlieh Innenminister Joachim Hermann am 28. Oktober 2021 den 14. Schwäbischen Integrationspreis. Unter den fünf Preisträgern war auch der Helferkreis Gersthofen sowie weitere Projekte aus Augsburg, Donauwörth, Kempten und Marktoberdorf. Alle Ausgezeichneten erhielten ein Preisgeld in Höhe von 1.000 Euro.

Die ehrenamtlichen Helfer aus Gersthofen setzen sich unter anderem dafür ein, Flüchtlingen den Anschluss an unserer Gesellschaft und deren Integration in das Leben der Gemeinschaft zu erleichtern. Unter anderem stehen die Paten bei organisatorischen Aufgaben, bei Anträgen und Formularen, Behördengängen, Arztbesuchen oder bei der Herstellung von Kontakten zu Sportvereinen sowie der Umsetzung von Freizeitaktivitäten zur Seite. Wichtig ist dem Helferkreis Gersthofen aber

auch, Sprachbarrieren zu durchbrechen und Nachhilfe für bestimmte Schulfächer anzubieten und individuell zu unterstützen. Beispielsweise die Vermittlung der deutschen Sprache und damit die Möglichkeit am deutschen Bildungssystem gleichwertig zu partizipieren.

Herr Michael Wörle, erster Bürgermeister der Stadt Gersthofen:

„Das Ehrenamt ist ein wichtiger Pfeiler unserer Gesellschaft. Gerade die Vertreter des Helferkreises Gersthofen leisten großartige Arbeit bei der Integration. Es freut mich, dass dieses Engagement mit dem Schwäbischen Integrationspreis 2021 eine wichtige Anerkennung erhalten hat. Der Helferkreis Gersthofen ist ein Zusammenschluss aktiver Menschen, die Integration leben und Mitmenschen, die zu uns kommen, zur Seite stehen und bei der Überwindung von Hürden helfen.“



Mitmachen

Der Helferkreis Gersthofen wird bereits von engagierten Bürgerinnen und Bürger, die im Ehrenamt eine wichtige Aufgabe erfüllen, unterstützt. Wenn auch Sie sich engagieren möchten, melden Sie sich gerne bei Christine von Gropper, Koordinatorin Helferkreis Gersthofen, welche Möglichkeiten es gibt.

Bild (v.l.n.r.): Dr. Michael Higl (Stellvertretender Landrat), Michael Wörle (1. Bgm. Gersthofen), Theresa Hartl, Eva Preissler, Ursel

Beutel (Helferkreis Gersthofen) und Joachim Hermann (Bayrischer Innenminister). Zum Beitrag: www.myheimat.de/3334575

Kontakt

Christine von Gropper, Koordinatorin Helferkreis Gersthofen
 Telefon: 0162 / 2160021, E-Mail: vongropper.c@diakonie-augsburg.de
 Internet: www.diakonie-augsburg.de | www.integrationslotin.de

JETZT NEU
VON POLL IMMOBILIEN App
 SUCHEN, KAUFEN, VERKAUFEN.

Laden im **App Store** | **JETZT BEI Google Play**

Ihre persönliche Maklerin vor Ort

Anzeige

VON POLL IMMOBILIEN setzt auf qualifizierte und kompetente Ansprechpartner

„Die Zufriedenheit der Kunden steht für uns stets an erster Stelle“ – das ist die Firmenphilosophie von VON POLL IMMOBILIEN. Das renommierte Maklerhaus berät fachkompetent, zuverlässig und diskret vom persönlichen Erstgespräch bis zum Vertragsabschluss. VON POLL IMMOBILIEN ist hervorragend vor Ort vernetzt, davon

profitieren die Kunden in besonderem Maße. Dies gilt auch für die Regionen Aystetten und Gersthofen. Hier steht Isabel Helmecke mit Rat und Tat zur Seite, wenn es um die Suche nach einem neuen Zuhause oder die Veräußerung einer Immobilie geht. Sie ist als Immobilienmaklerin (IHK) qualifiziert, bringt große Branchenerfahrung mit und

kennt ihre Märkte bestens. Zum umfangreichen Leistungsspektrum von VON POLL IMMOBILIEN zählen unter anderem die Vermittlung, Vermietung und Bewertung wertbeständiger Immobilien in bevorzugten Lagen. Gern schätzen die Spezialisten des Maklerhauses auch kostenfrei und unverbindlich den Marktpreis Ihrer Immobilie ein.

FÜR SIE IN DEN BESTEN LAGEN

VON POLL IMMOBILIEN®

IHRE IMMOBILIENSPEZIALISTEN IN AUGSBURG

Wir wünschen Ihnen und Ihren Familien ein frohes Weihnachtsfest und einen guten Start in das neue Jahr!
 Bleiben Sie gesund.

Augsburg | Werbhausgasse 2 | T: 0821 - 50 89 06 21 | augsburg@von-poll.com
 Friedberg | Marienplatz 12 | T: 0821 - 50 89 06 21 | friedberg@von-poll.com

Leading REAL ESTATE COMPANIES IN THE WORLD | www.von-poll.com/augsburg

Große Themen ...

... am Stammtisch der SPD Gersthofen



SPD Gersthofen: Letzten Sonntag fand der erste Präsenzstammtisch seit der Pandemie statt. Unter strenger Einhaltung der aktuellen Corona Regeln und mit großem Zulauf wurden die aktuellen und zukünftigen Themen sowohl für Gersthofen als auch für den Bund besprochen. Neben zahlreichen Gersthofer BürgerInnen, Mitgliedern der SPD Gersthofen, dem Ortsvereinsvorsitzenden Dennis Stolarski und zahlreichen Vorstandsmitgliedern waren auch die SPD Stadträte Peter Schönfelder und Christian Miller vertreten.

Zu Beginn richtete sich der Blick der Anwesenden auf die letzte Bundestagswahl. Hierfür wurden die Ergebnisse der einzelnen Wahllokale und der Briefwahlbezirke für Gersthofen und der westlichen Stadteile von dem Vorsitzenden Dennis Stolarski vorgestellt und gemeinsam interpretiert. Besonders erfreulich ist es,

dass die SPD im Wahllokal in der Stifetersiedlung die meisten Zweitstimmen vor allen anderen Parteien holen konnte. Insgesamt schnitt die SPD sehr gut in Gersthofen und den westlichen Stadtteilen ab.

Obwohl die rechtsradikalen Parteien auch in Gersthofen Stimmen verloren haben, war man sich einig, dass das Engagement hier keineswegs nachlassen dürfe. Es ist eine der Grundaufgaben der SPD, sich für unsere Demokratie und die Freiheit für alle einzusetzen. Bei diesem Thema wies Josef Pröll noch einmal auf die Stolpersteinverlegung hin und erläuterte kurz die Lebenswege der jeweiligen Personen, an die hier erinnert wird.

Die Stadträte versuchten auf alle Fragen der Anwesenden einzugehen. Gleich zu Beginn wurde auf den veralteten und nutzerunfreundlichen Zustand der Gersthofer Website verwiesen. Gemeinsam war man sich schnell einig, dass die Gerst-



hofer Homepage endlich auf einen neuen und aktuellen Stand und vor allem Bedienungsfreundlicher umzustellen sei. Dies wird unser Stadtrat nochmal an die Stadtverwaltung weitergeben.

Bezüglich der Trinkwasserversorgung und der daraus resultierenden Chlorung verwies man auf die nächste Stadtratssitzung. Hier sollen dem Stadtrat neue Informationen bekanntgegeben werden.

Bei dem Thema Bebauung und Verdichtung innerhalb der Stadt und der Erschließung neuer Baugebiete, gibt es große Sorgen der Beteiligten, ob denn ein massives Wachstum der Stadt notwendig sei. Der Stadtrat

verwies darauf, dass aufgrund der Wohnungsnot eine Vergrößerung und ein Ausbau des Wohnungsangebotes notwendig sei. Die Bedenken, dass es am Ende hauptsächlich teure Grundstücke für nur sehr wohlhabende MitbürgerInnen und Angehörige einer nahen Metropole gebe, wurde sehr ernst genommen. Dieses Thema werden die SPD Gersthofen und die SPD Stadträte gemeinsam weiter verfolgen. Zum Schluss gab es noch den Verweis auf den Gersthofer Blickpunkt, um über aktuelle Informationen auf dem Laufenden zu bleiben, wie zum Beispiel erst ein kürzlich erschienener Artikel zum Thema Radwege. Zum Beitrag: www.myheimat.de/3327912

Zweiter Saisonsieg der Herren

Neues vom SG 1871 Augsburg/Gersthofen



Bürgerreporter Michael Reithmeir: Am Sonntag, den 14.11., war man beim

letztplatzierten TSV Niederrauau II zu Gast und konnte das Spiel zu ungewöhnlicher Anwurfzeit ungefährdet mit 23:40 für sich entscheiden. Die weite Auswärtsfahrt am Sonntagnachmittag zur bis dato punktlosen zweiten Mannschaft des TSV Niederrauau war sozusagen eine Fahrt ins Blaue, denn vorab war nicht bekannt, womit man es zu tun hatte. Mit vollbesetzter Bank reisten die Augsburger Jungs an und stimmten sich pflichtgemäß auf das Spiel ein.

Als die beiden Unparteiischen die Partie angepiffen hatten, wurde recht schnell ersichtlich, welches der beiden Teams die beiden Zähler für sich verbuchen sollte, denn Niederrauau war mit einer Truppe bestehend aus überwiegend erst kürzlich in den Herrenbereich

gewechselten Spielern angetreten. Nach nur sechs Minuten konnte man bereits ein 0:5 für sich verbuchen. Den Gästen bot diese zumeist sehr passiv agierende Abwehrformation die Möglichkeit neue Spielzüge und Auslösehandlungen auszuprobieren. Dabei ließ jedoch die Chancenverwertung sehr zu wünschen übrig und man vergab todsichere Torchancen kläglich, nachdem man zumeist am Aluminium gescheitert war. In dieser Phase nutzten die Gastgeber die Unzulänglichkeiten im Abschluss und konnten im Gegenstoß glänzen, sodass der Vorsprung wieder auf drei Tore zusammengeschmolzen war. Nach knapp 20 Minuten gab es einen kurzen Schockmoment für die SGler, denn Stammtorhüter Müller verletzte sich nach der Parade eines Siebenmeters beim Zusammenprall mit dem Torpfosten am Kopf und musste sicherheitsshalber das Feld verlassen. So bot sich dem ebenfalls neu in den Herrenbereich gestoßenen Erik Wie-

demann die Chance Spielminuten zu sammeln. Die Schiedsrichter beendeten die erste Halbzeit beim Spielstand von 9:18 für die Gastmannschaft.

Die zweite Halbzeit setzte sich ähnlich fort. Die SGler eroberten einige Bälle und gelangten anschließend im Tempogegenstoß zu einfachen Toren, sodass der Vorsprung sukzessive anwuchs und bereits kurz nach Wiederanpiff zweistellig war. Auch die Schiedsrichter erkannten, dass es hier fortan nur darum ging Verletzungen zu vermeiden. Folglich unterbanden sie körperliches Spiel zusehends, wodurch Markus Walter nach vorangegangenen Aktionen schließlich mit drei Zweiminutenstrafen vorzeitig auf die Tribüne als Zuschauer verbannt wurde. Eine ernsthafte Gegenwehr der Niederrauauer war bereits zu diesem Zeitpunkt kaum noch zu erkennen. So konnten die Männer von Coach Schmölz den Vorteil nach

Belieben erhöhen und lediglich der Toptorschütze Vinzenz Hegenbart ließ spielerische Qualitäten erahnen und konnte sich sage und schreibe elf Mal in die Torschützenliste eintragen. Erfreulich auf SGler Seite war, dass Jungtorwart Wiedemann zusehends auf Temperatur kam und mit mehreren guten Aktionen brillieren konnte. Das muntere Torwerfen nutzte auch Neuling Daniel Bauer, um in seinem ersten Spiel für die SG direkt sein Einstandstor zu erzielen. Beim Endstand von 23:40 beendeten die beiden Schiedsrichter das Duell gegen einen körperlich unterlegenen Gegner.

Für die SG spielen:

Müller, Wiedemann (beide Tor), Bauer (1), Koppe (2), Nachbaur (8), Erhard (2), Kraus (2), Polz (3/1), Schmölz (5), Walter Markus (5/2), Reisner (5), Walter Maximilian (4), Walter Manuel (3). Zum Beitrag: www.myheimat.de/3334752



Verabschiedung von Frau Grägel



Die neue Vorstandschaft

Neuwahlen beim Katholischen Verein für Ambulante Krankenpflege zu Gersthofen e.V.

In der letzten Mitgliederversammlung des Katholischen Vereins für Ambulante Krankenpflege zu Gersthofen e.V. am 26.10.2021 bedankte sich der Verein bei Frau Ingrid Grägel für über zwei Jahrzehnte lange zuverlässige und gewissenhafte Mitarbeit in der Vorstandschaft. Frau Grägel kandidiert auf eigenen Wunsch nicht weiter für ein Amt als Beisitzer.

Die Mitglieder wählten die neue Vorstandschaft wie folgt: 1. Vorsitzende - Frau Christina Neis, 2. Vorsitzender - Herr Thomas Bertossi, Beisitzer: Herr Bernhard Brosch, Herr Alexander Blaschke, Frau Rosie Lemberger, Frau Karo-

la Ludwik, Herr Wunibald Schwehofer.

Mit einer Mitgliedschaft im Katholischen Verein für Ambulante Krankenpflege zu Gersthofen e.V. unterstützen Sie unter anderem den Wirkungskreis der Ökumenischen Sozialstation Gersthofen. Ebenfalls gefördert werden das Caritas Sozialzentrum Gersthofen und das St. Vinzenz-Hospiz Augsburg e.V. (Jahresbeitrag ab 12 Euro) Kontakt: Pfarrbüro der Pfarreiengemeinschaft Gersthofen, Schulstr. 1, Tel. 0821/247660. Text: Katholischer Verein für Ambulante Krankenpflege zu Gersthofen e.V.

Erste-Hilfe-Kurs für das Pflegeteam der Ökumenischen Sozialstation

Anzeige

Alle zwei Jahre müssen die Pflegekräfte der Sozialstation einen Erste-Hilfe-Kurs nachweisen. Jetzt war es wieder so weit. Unter Wahrung aller Corona-Hygienemaßnahmen, mit reichlich Abstand und FFP2 Masken, konnte der Kurs im Gemeinschaftsraum des Betreuten Wohnens „Haus Herbstsonne“ im Paul-Gerhardt-Weg in Gersthofen stattfinden. Als Dozentin konnte eine sehr erfahrene Spezialistin aus dem Universitätsklinikum Augsburg gewonnen werden. Frau Franziska Förster war auch schon jahrelang im Rettungsdienst tätig und hatte vier sogenannte Rescue Annes zum Üben mit dabei. Diese Puppen sind ideal zum Trainieren von lebensgefährlichen Notfallsituationen. Zu Beginn erklärte Frau Förster einige theoretische Aspekte zum Thema Wiederbelebung und gab dem Team der Sozialstation wertvolle Tipps mit auf den Weg. Im Anschluss daran musste und durfte jede Kollegin und jeder Kollege an den Puppen die Wiederbelebung eines leblosen Patienten üben. Wir wissen, dass wir jetzt auf den Ernstfall gut vorberei-



tet sind, hoffen jedoch, dass wir diese Maßnahmen in unserem Alltag nicht einsetzen müssen.

Werden Sie Mitglied!

Die Ökumenische Sozialstation Gersthofen hat drei Trägervereine/Gesellschafter: Katholischer Ambulanter Krankenpflegeverein zu Gersthofen e.V., Evangelischer Gemeindehilfeverein Gersthofen e.V., Ökumenische Sozialstation Augsburg-Oberhausen gGmbH. Gerne können Sie unseren Vereinen beitreten und uns unterstützen. Bei Interesse rufen Sie uns unter Tel. 0821 299 00 14 an!

Froh und glücklich machen, trösten und erfreuen ist im Grunde doch das Glücklichsste und das Beste, was der Mensch auf dieser Welt ausrichten kann. Adolph Kolping

Froh machende, Segen bringende Weihnachten und ein gutes, gesundes neues Jahr 2022

wünscht mit herzlichen Grüßen
Ihr Landtagsabgeordneter

Johannes Hintersberger
Johannes Hintersberger, MdL

Auf die persönliche Weihnachtspost verzichte ich zu Gunsten einer Spende an den Freundeskreis Josefinum e.V.

CSU

Ökumenische Sozialstation Gersthofen und Umgebung
gemeinnützige GmbH

Ludwig-Thoma-Straße 7
86368 Gersthofen
Telefon 08 21 / 2 99 00 14
Telefax 08 21 / 47 23 53
MDK geprüft „sehr gut“
Kundenzufriedenheit „sehr gut“

sozial handeln
verantwortlich pflegen

Ökumenische Sozialstation Gersthofen und Umgebung gGmbH

Wir wünschen Ihnen frohe Weihnachten und ein glückliches neues Jahr!

Tagespflege

- Entlastung von pflegenden Angehörigen
- Verhinderungspflege bei Abwesenheit untertags
- Überbrückung zum Altersheim
- Erhaltung der Arbeitskraft bei Pflegenden
- Gemeinsame Aktivitäten und liebevolle Versorgung untertags

Häusliche Pflege

- Altenpflege
- Krankenpflege
- Badedienst
- Pflegenachweis
- Hausnotruf
- Alltagsbegleitung
- Freiraum! Kraft tanken – Entlastung von Pflegenden
- Netzwerk Hand in Hand

Zweigniederlassung:
Ökumenisches Pflegezentrum/Tagespflege Achsheimer Str. 15, Langweid
Anmeldungen zu einem kostenlosen Probetag jederzeit möglich
Tel. 08230 / 8536700

Wir suchen (m/w/d):

- Pflegefachkräfte
- auch auf 450€ Basis!
- Medizin. Fachangestellte
- Helfer/innen für unsere Alltagsbegleitung

**Mehr Infos: www.sozialstation-gersthofen.de
sozial handeln – verantwortlich pflegen**



Foto: Josef Fink / Gartenbauverein Gablingen

Foto: Josef Fink / Gartenbauverein Gablingen

Foto: Josef Fink / Gartenbauverein Gablingen

Foto: Josef Fink / Gartenbauverein Gablingen

Foto: Josef Fink / Gartenbauverein Gablingen

In Gablingen leuchteten zu Halloween viele Kürbislichter

... dank des Gartenbauvereins Gablingen

Verein für Gartenbau und Landschaftspflege Gablingen e.V.: Ende Oktober ist es wieder soweit, viele Kinder feiern Halloween. Einer darf dabei natürlich nicht fehlen: der Kürbis.

Dieses Jahr war es mit den Kürbissen aber so eine Sache ... es gab nämlich nicht sehr viele davon. Aufgrund des

regnerischen Wetters und der Nässe wuchsen weniger und viele verfaulten schon auf den Feldern.

Nach einigen Schwierigkeiten ist es dem Gartenbauverein Gablingen jedoch gelungen, für ca. 20 Kinder Kürbisse zum Schnitzen kostenlos bereitzustellen.

Auch einige Eltern waren dabei, um ihre Sprößlinge tatkräftig beim Kürbisschnitzen zu unterstützen.

Manche Früchte waren sehr groß und sehr schwer, hier war richtig Handarbeit angesagt, zum Beispiel den Deckel abzuheben oder den Kürbis auszuhöhlen.

Aber wie schon in den vergangenen Jahren entstanden wieder viele gruselige, freche oder freundliche Geistergesichter, die mit einem angezündeten Teelicht im Innern bis weit hin in die Nacht leuchten.

Zum Schluß waren alle der Meinung: So ein Gruselkürbis gehört einfach zu Halloween!



Die beiden Trainerinnen mit Mariagrazia Chirulli und Irina Golubkova

Sportliche Höchstleistungen auf Süddeutscher Ebene



Bürgerreporterin Lucia Suma: Zum ersten Mal seit langer Coronapause konnten die Gersthofer Gymnastinnen wieder an einem Präsenzzwettkampf teilnehmen. Nach der grandiosen Qualifikation beim Bayerncup 2021, der noch online stattfand, konnten die beiden 18-Jährigen Gymnastinnen Irina Golubkova und Mariagrazia Chirulli nun beim Regio-Cup Süd in Tübingen ihre Kürübungen in der Gegenwart von Zuschauern präsentieren.

Die beiden Gersthoferinnen starteten in der freien Wettkampfklasse, in der die 20 besten Gymnastinnen Süddeutschlands teilnahmen. Irina turnte ihre Übungen mit dem Ball und mit den Keulen verlustfrei und überzeugte die Kampfrichter durch den hohen Schwierigkeitsgrad, sodass sie für beide Geräte die Höchstwertung vom gesamten Wettkampf erhielt. Nach dieser überragenden Leistung schaffte sie das, was noch keine Gersthofer Gymnastin schaffte: Irina gewinnt in beiden Gerätefinals den Regio-Cup Süd.

Mariagrazia lieferte ebenfalls Spitzenleistungen mit dem Reifen und den Keulen ab. Sie turnte beide Übungen wie gewohnt mit außergewöhnlicher Ausstrahlung sowie überaus gelungener Choreografie und verfehlte mit dem Reifen nur ganz knapp das Treppchen auf Platz 3, mit den Keulen erreichte sie den Fünften Platz.

Trainerin Elina Plitzko ist sehr stolz auf ihre Schützlinge. In dieser schweren Saison, in der der Trainingsbetrieb anfangs nur langsam aufgenommen werden konnte und es ein langer Weg bis zur Normalität war, trainierten die Gymnastinnen fleißig im Online-Format oder draußen auf dem Sportplatz um die Form nicht zu verlieren. Umso mehr freut sie sich über die sensationellen Ergebnisse in Tübingen und einen erfolgreichen Saisonabschluss.

Für Maggy steht noch die „Festival Artistico Show“ in Italien an, bei der sie ihr Talent vor einer Jury präsentieren darf. Trainerin Carolin Welsch wird sie nach Darfo in Brescia begleiten. Zum Beitrag: www.myheimat.de/3326187

Preiserhöhung bei Ihrer Kfz-Versicherung?
Jetzt noch wechseln und sparen!



Hat Ihre Versicherung den Beitrag erhöht? Dann können Sie Ihre Autoversicherung noch bis zu einem Monat nach Erhalt der Rechnung kündigen.

Wechseln Sie am besten zur HUK-COBURG.

Es lohnt sich für Sie:

- ✓ Niedrige Beiträge
- ✓ Top-Schadenservice
- ✓ Beratung in Ihrer Nähe
- ✓ Bis zu 30 % Folge-Bonus mit dem Telematik-Tarif*

Wir freuen uns auf Sie.

* Mehr Informationen erhalten Sie von Ihrem Berater und unter HUK.de/telematikplus

Vertrauensmann Martina Held

Versicherungsfachfrau
Tel. 0821 2991556
Mobil 0160 95423335
martina.held@HUKvm.de
Heinrich-Heine-Str. 10 A, 86368 Gersthofen
Öffnungszeiten finden Sie unter HUK.de/vm/martina.held

Kundendienstbüro Zette Orak

Tel. 0821 49708800
zette.orak@HUKvm.de
Bauernstr. 3 A
86368 Gersthofen
Öffnungszeiten finden Sie unter HUK.de/vm/zette.orak

Vertrauensmann Gisela Freigang

Mobil 0151 25688231
gisela.freigang@HUKvm.de
An der Ach 1 A
86444 Affing
Mühlhausen
Öffnungszeiten finden Sie unter HUK.de/vm/gisela.freigang



HUK-COBURG
Aus Tradition günstig

ZAHNARZTPRAXIS
DR. BURKHARDT



ZAHNARZTPRAXIS Dr. Klaus Burkhardt

Ästhetische Zahnheilkunde • Zertifizierte Implantologie
Sanierung mit Amalgam-Alternativen
Digitales Röntgen • Behandlung mit Lachgas
Professionelle Zahnreinigung
Schnarchschutz-Therapie • Bleaching
Ozon Therapie • Parodontologie • Prophylaxe

Dr. Klaus Burkhardt · Gluckstraße 4 · 86368 Gersthofen
Tel.: 0821 - 49 37 94 · Handy: 0171 - 80 77 420
dr.klaus_burkhardt@gmx.de · www.dr-klaus-burkhardt.de



Jürgen Kretzinger und Vorstand Arne Ziessow



Vorstand Arne Ziessow und Fr. Balletshofer

Neues vom Kleingartenverein Gersthofen

Jahreshauptversammlung 2021 endlich wieder möglich



Bürgerreporter Klaus Benkhart:

Vorstand A. Ziessow eröffnete am 16.10.2021 um 20:00 Uhr die Jahreshauptversammlung des Kleingartenvereins Gersthofen im Sportheim Gersthofen. Die Vorstandschaft freute sich, endlich, nach mehr als 2 Jahren, wieder eine Jahreshauptversammlung durchführen zu dürfen und der Vorstand dankte für den zahlreichen Besuch.

Als erstes wurde mit dem Gedenken an die verstorbenen Vereinsmitglieder begonnen. Danach wurde die Tagesordnung verlesen und von der Versammlung genehmigt. Sabina Piontek verlas die Kassenberichte von 2019 und 2020. Die Anwesenden wurden über die Kassenstände informiert. Revision der Vereinskasse durch die Revisoren Hinteregger und Walter ergab eine einwandfreie Kassenführung, die Entlastung der Vorstandschaft war einstimmig und GV Benkhart erklärte, dass es Änderungen im Vereinsleben gegeben hat: Die Versicherung wird in Zukunft per Lastschrift Verfahren eingezogen und nicht mehr bar einbezahlt. Auch Gartenbegehung ist ein Thema - hier der Appell an alle Gartenpächter, doch mal die Pacht- und Gartenordnung durchzulesen.

Bericht des Vorstands

„Wer hätte gedacht, dass dieser Virus unser aller Leben so durch-

einanderwirbelt und wir noch immer keinen richtigen persönlichen Austausch untereinander pflegen können? Ein Handschlag fehlt mir persönlich bei der Begrüßung, nur Faust auf Faust oder die Ellenbogen anzutippen finde ich langsam schrecklich. „Das Herz ruft nach Normalität, der Vorstand warnt vor Sorglosigkeit.“ Dieser Satz geht mir gar nicht mehr aus dem Kopf. Wenn ich so über den Lockdown 2020/21 nachdenke, muss ich am Ende gestehen: Ich bin froh, einen Kleingarten in Gersthofen zu besitzen. Dieser gab mir während dieser schwierigen Zeit etwas Normalität zurück. Ich konnte mich durch die Arbeit im Garten ablenken und trotz all der Einschränkungen eine klein bisschen Freiheit genießen.

Für die Organisation der Arbeitsdienste und den ordnungsgemäßen Zustand unseres Vereinsheims möchte ich mich bei unserem Gartenfreund und Vereinswirt Reinhold Gärtner recht herzlich bedanken. Aus den einzelnen Gartenabschnitten wurde mir von den Abschnitteleitern ein gutes nachbarschaftliches Miteinander aller Pächter bestätigt, doch leider war es auch im vergangenen Gartenjahr wieder sehr arbeitsintensiv, freiwillige Helfer für die Arbeitsdienste zu finden. An dieser Stelle herzlichen Dank an alle Abschnitteleiter und freiwilligen Helfer für die geleistete Arbeit.

Der Bericht in der Zeitung über den vermeintlichen Erwerb des

sogenannten TOSTI-Areals und noch mehr Grundstücken der Stadt Gersthofen verunsicherte einige Kleingärtner zu Recht, da davon die Rede war, den Gartenabschnitt 1-3 über den Lech zu verlegen. Hier wurde im Vorfeld im Stadtrat eine mögliche Variante nur besprochen und in der Zeitung etwas anders formuliert. Um bei diesem Thema die Spannung rauszunehmen: Die Stadt Augsburg verkauft das Grundstück nicht und somit bleibt alles, wie es ist.

Zum Schluss meines Berichts möchte ich mich bei allen Mitgliedern für die konstruktive Zusammenarbeit in den beiden vergangenen Jahren bedanken und wünsche mir für die Zukunft, dass alle, die einen Kleingarten besitzen, weiterhin versuchen, unsere Gemeinschaft zu erhalten und sich in diese einzufügen, gleich aus welchem Land wir kommen oder welche Staatsangehörigkeit wir haben. Jeder ist bei uns willkommen.

Anschließend kam der Punkt Anträge: Hier waren zwei Anträge eingegangen, über die Abgestimmt werden musste: Die Vorstandschaft beantragt, dass die Beiträge um 4€ im Jahr steigen sollen. Also von jetzt 26 € auf 30 € bei Pächtern und Gartenhelfer, bei Bewerbern von 21 € auf 25 €. Auch soll die Umlage von 20 € auf 30 € erhöht werden. Dies aus folgendem Grund: Die Bereitschaft der Mitglieder bei gemeinsamen Arbeiten ist sehr gesunken,

deshalb müssen Aufträge an Firmen vergeben werden und dies kostet mehr. Über beide Punkte wurde dann abgestimmt: 47 Stimmberechtigte Mitglieder stimmten einstimmig für die Erhöhung des Beitrags sowie die Umlagen-Erhöhung.

Der 2. Antrag kam von Jürgen Kretzinger, der ab sofort aus privaten Gründen sein Amt als 2. Vorstand zur Verfügung stellen möchte. Vorstand Ziessow dankte Jürgen für 33 Jahre Arbeit in der Vorstandschaft und ernannt ihn zum Ehrenmitglied im Kleingartenverein Gersthofen (Bild 1).

Als Nachfolgerin wurde Petra Kretschmer vorgeschlagen, die dieses Amt bis 2022 kommissarisch ausführen soll. Auch dies wurde von der Versammlung einstimmig befürwortet.

Bei den Ehrungen waren leider sehr viele verhindert, die sich bei uns telefonisch entschuldigten. Wir freuten uns, dass Frau Gertrud Balletshofer an der Versammlung teilnahm. Sie ist nun seit 40 Jahren Mitglied im Kleingartenverein Gersthofen (Bild 2).

Um 21:30 Uhr schloss der Vorstand Arne Ziessow die Versammlung und bedankte sich für das Kommen und wünschte allen, dass sie gesund bleiben und man sich im nächsten Jahr wieder trifft. Zum Beitrag: www.myheimat.de/3326556

Saisonauftritt gelungen

Die Herren des TSV Gersthofen starten in die Volleyballsaison 2021/22

TSV Gersthofen Volleyball: Die Volleyballherren des TSV Gersthofen starteten am Samstag, den 16.10.2021, mit ihrem ersten Auswärtsspiel nach 1 ½ Jahren Zwangspause in die neue Saison der Kreisliga Nord. Die Vorbereitung auf die bevorstehende Spielzeit verlief sehr holprig, dennoch konnte Spielertrainer Martin Heißler auf einen 11-Mann starken Kader zurückgreifen. Die Vorfreude war riesig.

Im ersten Spiel des Tages gewann Gastgeber TSV Haunstetten mit seiner zweiten Herrenmannschaft gegen die zweite Mannschaft des VSC Donauwörth, souverän mit 3:0 (25:10,25:18,25:10)

Nun waren die Gersthofener Herren gegen die gastgebenden Haunstetter gefordert. Im ersten Satz war es eine Partie auf Augenhöhe. Beide Mannschaften hatten gute Momente, in denen

sie ihre Angreifer exzellent in Szene setzen konnten. Am Ende schlugen sich die Gersthofener wohl selbst durch zu viele Eigenfehler bei ihren Aufschlägen und in der Angriffs- bzw. Blocksicherung (20:25).

Diese Fehler verstärkten sich zu Beginn des zweiten Satzes. Gersthofen lag abgeschlagen mit 2:11 zurück. Die Mannschaft um den neuen Kapitän, Christoph Müller, fand zwar wieder zurück in die Spur, wehrte sich mit allen Kräften, konnte die Niederlage aber weder im zweiten Satz (17:25) noch im entscheidenden dritten (21:25) verhindern und verlor am Ende das Spiel mit einem klaren 0:3. Den anwesenden Zuschauern wurde allerdings ein gutes erstes Spiel geboten, mit einer Leistung, auf der die Gersthofener aufbauen können.

Das zweite Spiel gegen den VSC Donauwörth wollten die Herren des TSV nun unbedingt zu ihren

Gunsten entscheiden. Dieses Ziel wurde auch sogleich im ersten Satz umgesetzt. Donauwörth wurde immer wieder durch sehr gut vorgetragene Angriffe unter Druck gesetzt und die Herren aus Gersthofen konnte ohne große Mühe den ersten Satz für sich gewinnen (25:16).

In den folgenden Sätzen baute Trainer Martin Heißler sein Team ein wenig um und gab auch neuen Spielern die Chance, sich auf dem Feld zu beweisen. Diese nutzten allesamt das Vertrauen des Trainers und die Mannschaft erspielten sich weiterhin die nötigen Punkte um Donauwörth hinter sich zu lassen (25:18).

Am Ende ging den Gersthofener Herren ein wenig die Kraft aus. Sie konnten sich dennoch mit 25:20 gegen ein junges, aber hochmotiviertes Team aus Donauwörth durchsetzen und gewannen somit ihr erstes Spiel



der Saison 2021/22.

Der nächste Spieltag für die Gersthofener Herren fand am 20.11.2021 in Mering statt, bei dem sie sich sowohl gegen den Gastgeber wie auch gegen die Herren der zweiten Mannschaft des TSV Nördlingen beweisen konnten.

TSV Gersthofen: C. Müller, S.Schwegler, T. Bauchrowitz, S. Galgon, F.Stöckner, J. Cooper, T. Karacsony, L. Liepert, L. Erbel, M. Bulbuk. Zum Beitrag: www.myheimat.de/3327426

EINE Telefonica MARKE

O₂ DSL

Ihr neuer Internetanschluß mit Festnetz. Jetzt noch schneller und günstiger!*



O₂ my Home L

100
MBit/s

statt monatlich ~~34,99~~ € nur **24,99** €
ab dem 13. Monat 34,99 €

120 € Extra-Rabatt

O₂ my Home XL

250
MBit/s

statt monatlich ~~44,99~~ € nur **24,99** €
ab dem 13. Monat 44,99 €

240 € Extra-Rabatt



* Für o2 Mobilfunkkunden noch günstiger.
* Genauere Verfügbarkeitsabfrage im Shop vor Ort.
Unser Service: Wir veranlassen die Kündigung bei Ihrem Alt-Anbieter, übernehmen Ihren Anschluß und Ihre Rufnummern. Ab dem Umschalttag telefonieren und surfen Sie im besten o2 Netz weiter. Kommen Sie vorbei. Wir beraten Sie gerne. **JETZT WECHSELN!**



O₂ Shop
im City-Center
Bahnhofstr. 13
86368 Gersthofen

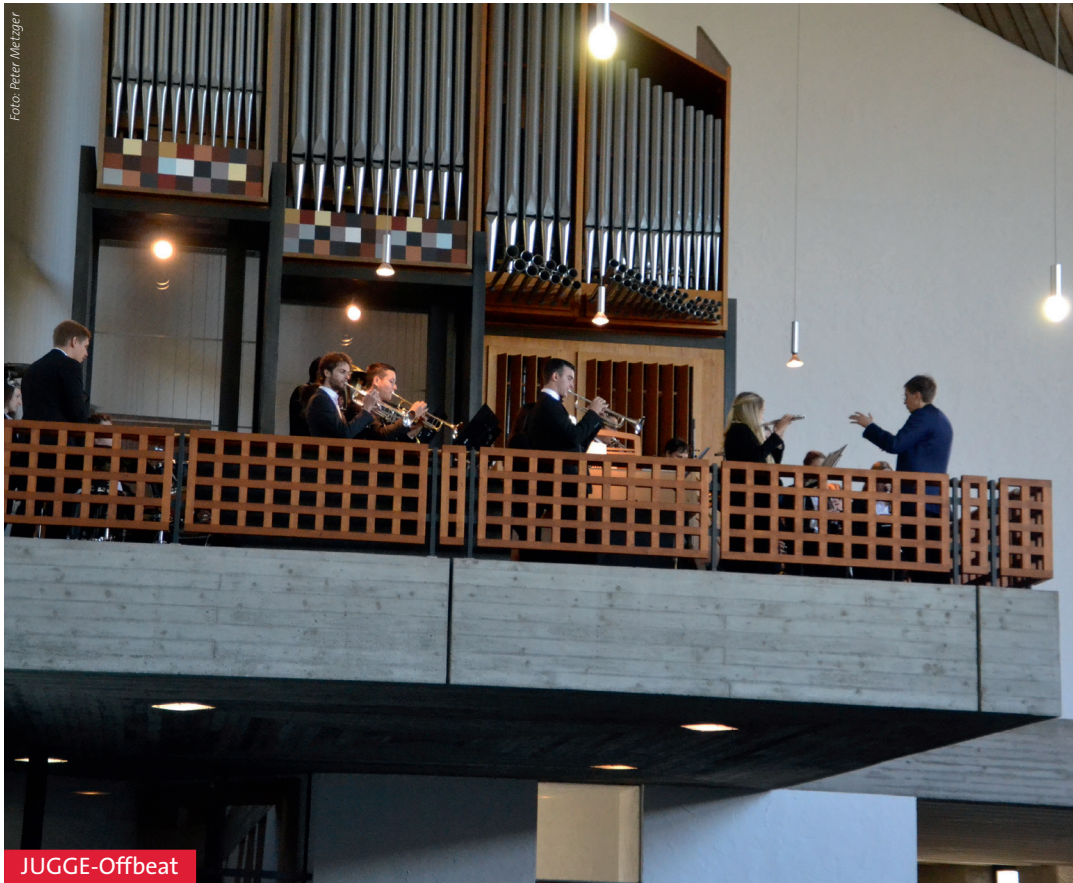


Foto: Peter Metzger

JUGGE-Offbeat



Foto: Peter Metzger

Dirigent Maximilian Hosemann

Foto: Peter Rothmund

B-Orchester

Kirchenkonzert in Maria, Königin des Friedens

Das JUGGE musizierte wieder mit großer Freude



Bürgerreporter Peter Rothmund: Die Musiker des Jugendorchesters Gersthofen haben es hörbar ge-

nommen, nach der coronabedingten Auszeit von über eineinhalb Jahren endlich wieder ein Konzert zu spielen. Hochmotiviert erfreuten JUGGE-Offbeat, Bläserklasse, B- und A-Orchester die Zuhörer mit einer breit gefächerten Auswahl an Musikstücken. Trotz der erschwerten Bedingungen aufgrund der Pandemie erschien das Publikum zahlreich. Es

belohnte die verschiedenen Formationen unter der Leitung ihres Dirigenten Maximilian Hosemann mit reichlich Applaus.

Das JUGGE-Offbeat eröffnete das Konzert von der Empore herab mit dem festlich einstimmenden Stück ‚Intrade IV‘. Erinnerungen an große Momente der Pop-Musikgeschichte wurden wach beim Titellied des gleichnamigen Films ‚Skyfall‘ und dem Song ‚Bohemian Rhapsody‘. Erster Vorstand Andreas Landau begrüßte die Besucher und bedankte sich vorab bei den Musikern für

die selbstgemachten Ansagen, ehe die Bläserklasse auftrat. Die erst seit September probenden Jüngsten des Orchesters spielten sich mit fünf kurzen Stücken in die Herzen der Zuhörer und meisterten ihren ersten Auftritt mit Bravour.

Anschließend zeigte das B-Orchester wie gut sie schon verschiedenste Klangfarben und Rhythmen beherrschen. Mit dem klanggewaltigen ‚How to train your dragon‘, dem mystisch angehauchte ‚Land of the Pharaohs‘ und dem feierlichen Ohrwurm ‚Land of hope and glory‘.

Dass sie während Corona ihre Freude am Musizieren nicht verloren haben, bewiesen auch die fortgeschrittenen Musiker des A-Orchesters. Mit schwingvoll und präzise dargebotenen Stücken wie z.B. dem zarten Konzertwerk ‚Mountain Wind‘, dem kontrastreichen Soundtrack des Science-Fiction-Films ‚Avatar‘ bis zur wunderschön vorgetragenen Popballade ‚Heal the world‘ von Michael Jackson.

Das Konzert endete traditionell mit ‚Großer Gott, wir loben dich‘. Zum Beitrag: www.myheimat.de/3327879



Foto: Karin Hauber

Besondere Ehrung für Gersthofen

Nur für besondere Verdienste wird die Ehrennadel in Gold der Bay. Trachtenjugend überreicht



Bürgerreporterin Karin Hauber: ... Diese besondere Verleihung erhielt nun Christine Pffner

vom Heimat- und Volkstrachtenverein Gersthofen e.V. bei der Gauerbstversammlung des Altbayerisch-Schwäbischen Gauverbandes, die im Saalbau Krone in Lechhausen

stattfand. Seit 1997 ist Christine Pffner bei den Gersthofen Trachtlern in der Vorstandschaft und von dort nicht mehr wegzudenken. Unzählige Male stellte sie ihr Organisationstalent bei Großveranstaltungen und kleineren Festivitäten unter Beweis. Unverzichtbar ist sie bei den Jugend- und Aktivenproben, denn dort hält sie den Leiter/innen den

Rücken frei, indem sie unzählige Elterngespräche führt oder sich um die Ausstattung der Trachten kümmert. Seit 2015 lenkt sie mit viel Herzblut als zweite Vorständin die Geschicke des Vereins. Bild: Sabine Wiedemann (Gaujugendleiterin), Christine Pffner, Petra Eggersdörfer (Schriftführerin Bay. Trachtenjugend) und Regina Spatz (2. Gaujugendleiterin).

Eine Zitterpartie

... nicht nur auf dem Volleyballfeld!

TSV Gersthofen Volleyball: Spieltag ja, Spieltag nein, Spieltag mit 2G, Spieltag mit 2G außer für Schüler ... Die Vorbereitung des zweiten Spiel- und ersten Heimspieltags für die U18-Mannschaft des TSV Gersthofens war ein einziges Durcheinander. Mannschaften sagen kurzfristig ab wegen zu wenig Spielern, ellenlange Hygienevorschriften für Zuschauer und den Verkauf von Kaffee und Kuchen - kurz gesagt, die Organisation während Corona - ein Graus! Aber trotz des vielen Hin und Hers stand die Gersthofener Mannschaft mit sage und schreibe elf Spielerinnen, zwei Trainern und vielen fleißigen Helfern (unter Einhaltung der Hygienevorschriften, versteht sich) am Sonntagmorgen, 14.11., in der Mittelschulhalle.

Gegen den ersten Gegner, den TSV Rehling, hatten sie bereits am letzten Spieltag in Nördlingen recht knapp verloren und hatten nun die Hoffnung, vielleicht diesmal mit einem gewonnenen Satz oder vielleicht

sogar einem gewonnenen Spiel aus der Begegnung zu gehen. Der erste Satz startete vielversprechend, die Gersthofener Mädels lagen sogar einige Zeit punktemäßig vorne. Gegen Ende jedoch konnte die Rehlinger Mannschaft mit einem knappen 25:20 den Satz für sich entscheiden. Im zweiten Satz kam die Gersthofener Abwehr schnell durch eine starke Aufschlägerin auf der Rehlinger Seite ins Schwitzen und daher ging auch der zweite Satz (6:25) und somit das Spiel an die Rehlinger (0:2).

Vor dem zweiten Spiel gegen den TSV Marktoffingen hieß es von den Gersthofener Trainern nur: „Spannt eure Finger an und versucht, das Beste draus zu machen!“ Soll heißen: die Marktoffinger Mannschaft war technisch weitaus überlegen. Harte Sprung- und Flatteraufschläge sowie ein starker Angriff, dem die neu zusammengewürfelte und teilweise erst am Anfang ihrer Volleyballkarriere stehende Mannschaft nicht gewachsen war. Mit einem kurzen



und schmerzlosen 0:2 (4:25, 5:25) gingen die Gersthofenerinnen wieder vom Feld. Trotzdem werden sie sich besonders dieses Spiel als Motivation und Vorbild für das zukünftige Training mitnehmen.

Dem dritten Gegner an diesem Tag, dem TSV Nördlingen, waren sie dagegen schon eher gewachsen. Durch starke Bekräftigung des Trainerteams, Rebecca Listle und Christoph Müller, und Anfeuerungen von der Zuschauertribüne hielten sich die Gersthofener Mädels wacker auf dem Spielfeld, mussten allerdings den ersten Satz mit einem 18:25 an den Gegner abgeben. Die schwindende Motivation machte sich dann be-

merkbar, und daraufhin ging auch der zweite Satz (13:25) und damit das Spiel an die Nördlinger.

Alles in allem sind doch alle froh, dass der Spieltag stattfinden konnte und die Gersthofener Mannschaft trotz alledem viel Spaß und Erfahrungen auf diesem Spieltag sammeln konnte! Am 28.11.21 geht es dann – sofern es die Regeln zulassen – in Donauwörth weiter.

TSV Gersthofen: Ballert A., Bojanović M., Fladerer M., Foitzik S., Mayer J., Mewes N., Mi-jatović N., Özel N., Schuster L., Sykora F., Ulrich S. Zum Beitrag: www.myheimat.de/3334494

SCHNEIDER HEIZUNG UND SANITÄR GMBH

BEETHOVENSTR. 4, 86368 GERSTHOFEN



Tel. 0821 / 492570
info@schneider-heizungsbau.de
www.schneider-heizungsbau.de

Wir bieten Ihnen ein persönliches Kundengespräch mit Know How!
 Oder rufen Sie uns an, wir beraten Sie gerne!

Unsere Dienstleistungen

- Heizungsbau und Sanitärinstallation
- Öl- und Gasbrennwertgeräte
- Öl- und Gasbrenner
- Wärmepumpenanlagen
- Moderne Holz- und Pellets-Heizungen
- Kundendienst
- Therm. Solaranlagen für Brauchwasser und Heizung
- Badsanierung
- Kontrollierte Wohnraumlüftung
- Lüftungs- und Klimatechnik

Ihr zuverlässiger Partner seit 1988

Wir kaufen Wohnmobile + Wohnwagen

03944 / 36 160
www.wm-aw.de



WOHNMOBIL-CENTER
 Am Wasserturm

Grünholder Apotheke



Anita Schuster
 Grünholderstr. 11
 86456 Gablingen
 Tel. 08230 1260
 Fax 08230 9348
info@gruenholderapotheke.de
www.gruenholderapotheke.de

Öffnungszeiten:
 Mo., Di., Do., Fr. 8.00 - 13.00 Uhr und
 14.30 - 18.30 Uhr
 Mi. 8.00 - 13.00 Uhr
 Sa. geschlossen

Wir suchen ab sofort:

Apotheker (m/w/d)
 in Teilzeit oder auf 450 € - Basis

und **PTA** (m/w/d)
 in Voll- oder Teilzeit.

Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung!



Jahreshauptversammlung der Freien Wähler Gersthofen

Ein sehr schwieriges Jahr, in dem fast alle Aktivitäten eingestellt werden mussten

Freie Wähler Gersthofen: Bei der jüngst abgehaltenen Jahreshauptversammlung der Freien Wähler Gersthofen konnte der Vorsitzende Reinhold Dempf zahlreiche Mitglieder im Trachtenheim begrüßen. Auf Grund der Corona-Problematik und der damit verbundenen 2 G Regelung, hatten sich aber viele Mitglieder entschuldigt. Dempf konnte über ein sehr schwieriges Jahr berichten, in dem wegen der Corona-Problematik seit der Kommunalwahl 2020 fast alle Aktivitäten eingestellt werden mussten, nur eine Mitgliederversammlung sowie zwei Infostände und eine Großveranstaltung zur Bundestagswahl 2021 konnten durchgeführt werden. Der Vorsitzende berichtete von einer sehr konstruktiven und zuverlässigen Zusammenarbeit mit den Fraktionen der SPD, die Grünen, WIR und mit Pro Gersthofen. „Gleiches gilt für die Zusammenarbeit zwischen den Bürgermeister, Michael Wörle und Sigrid Steiner. „Die von uns benannten Themen, z.B. neues JUZE, können so im kommunalpolitischen Tagesgeschäft positioniert, berücksichtigt

und gemeinsam bearbeitet werden. Viele aufwendige und kostenintensive Themen können natürlich nicht zeitnah realisiert werden, sondern müssen bis 2026 realisiert werden“, bat der Vorsitzende auch um Geduld. Der neue und bisherige Vorsitzende Reinhold Dempf bat die Mitglieder: „Setzt Euch weiterhin aktiv für die Belange der Gersthofener Bevölkerung ein, denn vieles ist in Gersthofen richtig gut und vieles wurde dabei von den Freien Wählern beantragt und erreicht worden, aber dennoch gibt es immer wieder vieles zu verbessern!“

Die stellvertretende Fraktionsführerin Brigitte Grohmann stellte für den im Urlaub befindlichen Fraktionsvorsitzenden Herbert Lenz die Haushaltsanträge der Freien Wähler vor. Dabei fordern die FW u.a. neue oben geschlossene Mülleimer im Stadtgebiet, zusätzliche Streetworker für die Jugendarbeit, eine Vergrößerung des Skateparks sowie eine Umgestaltung zur Attraktivitätssteigerung für alle Generationen des Nogen-Parks.

Die Kreisvorsitzende Claudia Schuster resümierte, dass der Orstverband der Freien Wähler zwischenzeitlich eine „Leuchtturmfunktion“ bei der Kreis FW einnehme, denn mit Melanie Schappin und Michael Wörle verfügt die Kreis-FW über sehr aktive Repräsentanten.

Die Fraktionsvorsitzende der Freien Wähler Kreistagsfraktion, Melanie Schappin, berichtete aus der Kreispolitik und freut sich zunächst, dass der Neubau des neuen Paul-Klee-Gymnasiums aktuell im Zeit- und Kostenplan sei. Sorgen bereiten Schappin aber die nun deutlich wahrnehmbaren Folgen der Corona-Pandemie. So steigen die Kosten im „Bereich Soziales“ aktuell exorbitant, obwohl die Hausaufgaben im Bereich Pflege lange nicht gemacht sind. Auch Beteiligungen des Kreises, wie „die Messe“, fahren gigantische Defizite ein, sodass sie ohne Unterstützung des Freistaats nur schwer haltbar sein wird, was - so die Befürchtung Schappins - dramatische Auswirkungen auf unseren Wirtschaftsstandort und mit-

hin für Gersthofen hätte.

Die Revisorinnen Cornelia Dempf und Heike Happacher attestierten der Kassiererin Christine Liebert eine ordentlich geführte und sehr gut aufgestellte Kasse.

Bei den Neuwahlen wurde Reinhold Dempf als Vorsitzender, Brigitte Grohmann und Arne Ziessow als stellvertretende Vorsitzende bestätigt. Bestätigt in ihren Ämtern als Kassiererin wurde auch Christine Liebert und als Schriftführerin Simone Baier. Als Beisitzer amtieren die Stadträte/innen Melanie Schappin, Simon Drüssler, Herbert Lenz sowie Barbara Lamprecht. Das neue Gesicht in der Vorstandschaft ist Thomas Forstner. Als Revisoren wurden Heike Happacher und Cornelia Dempf bestätigt.

Bild vl.: Simone Baier, Claudia Schuster, Melanie Schappin, Brigitte Grohmann, Arne Ziessow, Reinhold Dempf, Simon Drüssler, Thomas Forstner. Es fehlen, Barbara Lamprecht, Christine Liebert, Herbert Lenz.

Gegen den Winterblues

Wie Wohlfühlen in der dunklen Jahreszeit möglich ist

Kalte, regnerische Tage machen Lust auf wohlige Kuscheltemperaturen. Wellness bedeutet vor allem, sich rundum wohlfühlen. In ein Café gehen, ein gutes Buch lesen oder sich selber eine heiße Tasse Tee machen – so geht Winterwellness in Corona-Zeiten.

Rundum Wohlfühlprogramm

Antriebslosigkeit und Müdigkeit sind im Winter keine Seltenheit. Oft ist an diesen Tagen keine Spur von guter Laune.

Da hilft nur ein Rundum-Wellness-Programm mit dem Partner, einem Freund oder sonstigen lieben Menschen - Liebessessen kochen, ein gutes Buch lesen oder einfach nur ein nettes Gespräch bei einer Tasse Tee. Dazu eine Duftkerze anzünden und einfach entspannen. Das tut nicht nur der Seele gut, es verbessert auch deutlich die Stimmung.

Mit einer täglichen Dosis Vitamine tut man dem Körper auch „von innen“ etwas Gutes. Orangen, Kiwi und Erdbeeren eignen sich besonders gut. Durch den hohen Vitamin C-Gehalt dieser Früchte wird sowohl die Haut als auch das Immunsystem mit Nährstoffen versorgt. Vor allem Orangen stärken die Abwehrkräfte und helfen Erkältungen vorzubeugen. Ergänzend können Nüsse ins Ernährungsprogramm aufgenommen werden, um so eine ordentliche Portion an mehrfach ungesättigten Fettsäuren zu sich zu nehmen. Der Wald wirkt zu jeder Jahreszeit gleichzeitig entspannend und mystisch. Bei einem Waldspaziergang kann man diesen Ort mit all seinen Sinnen wahrnehmen. Zudem bringt Bewegung den Kreislauf in Schwung und stärkt das Immunsystem. Wem es draußen zu ungemütlich ist, kann sich Yoga-Übungen und Meditation widmen.



Ein Spaziergang hilft gegen Antriebslosigkeit



Duftkerzen und ätherische Öle verwöhnen Haut und Nase



Schwerpunkte

- Akupunktur
- Vitamin-C-Hochdosis-Infusion
- Homöoakupunktur
- Schmerztherapie
- Autogenes Training
- burn-out-Prävention

Wigand Wenninger
Heilpraktiker

Donauwörther Straße 3
86368 Gersthofen
Telefon 0821 / 58 99 20 20
www.naturheilpraxis-wenninger.de
info@naturheilpraxis-wenninger.de

RATGEBER GESUNDHEIT

Anzeige



WISSENSWERTES UND TIPPS RUND UMS EINSCHLAFEN UND DURCHSCHLAFEN

Guter Schlaf sorgt für eine erholsame Nacht und ist wichtig für den Antrieb am nächsten Tag. Die erste Hürde dabei ist das Einschlafen. Während die einen relativ schnell in den Schlaf kommen, sobald sie im Bett sind, liegen andere länger wach - ihnen fällt es nicht so leicht, einzuschlafen. Aber was sind die besten Tipps für leichteres Einschlafen und einen erholsamen Schlaf?

Fangen wir mit einem Klassiker an: Schäfchenzählen als Schlafhilfe.

Kann das Zählen von Schafen helfen, dass man besser einschlafen kann? Die Theorie hinter diesem Volksglauben: Das Gehirn durch eine möglichst monotone, sich ständig wiederholende Aufgabe schläfrig zu machen. In Studien konnte allerdings festgestellt werden, dass sogar das Gegenteil der Fall ist: Die Schäfchenzähler konnten schlechter einschlafen als Probanden, die sich eine entspannte Szene vorstellen sollten. Vermutlich erzeugt Zählen eher Stress und das Gehirn wird gefordert - was eher vom Schlaf abhält, als das Einschlafen zu beschleunigen.

Hilfreiche Tipps für ein entspanntes Einschlafen und gegen schlaflose Nächte

- mehrere Stunden vor dem Zubettgehen auf Nikotin, Koffein und Alkohol verzichten - sie regen den Körper

an, statt müde zu machen

- abends nur leichte Kost – jeder sollte für sich überprüfen, welche Speisen schwer auf dem Magen liegen und vom Schlafen abhalten
- für eine entspannende Schlafumgebung sorgen: möglichst wenig (künstliches) Licht, Ruhe durch geräuscharme Umgebung
- beruhigende Rituale vor dem Schlafen
- den Kopf freibekommen, z.B. durch Lesen als Schlafhilfe
- ein Schlaftagebuch führen (so lässt sich besser herausfinden, was zu gutem und weniger gutem Schlaf führt)
- den eigenen Tag-Nacht-Rhythmus beachten und zum Beispiel regelmäßige Zeiten einhalten, um ins Bett zu gehen
- Handys, Tablets und andere elektronische Geräte aus dem Schlafzimmer verbannen

Naturmedizin: So traumhaft kann schlafen sein

Auch Akupunktur sowie bewährte Heilpflanzen wie Baldrian, Passionsblume und Melisse können dazu beitragen, sich vor dem Schlafen besser zu entspannen und das Einschlafen zu fördern.

Ich berate Sie gerne!

Energieverbrauch senken

Nachhaltigkeit zahlt sich aus, auch für die Umwelt!

Ressourcen und Energie sind kostbar und auf unserem Planeten nicht mehr unbegrenzt verfügbar. Das sollten Bauherren auch beim Bau oder der Modernisierung ihres Hauses berücksichtigen.

Staatliche Förderungen

Die Investition in eine Sanierung oder energetische Maßnahmen wird belohnt mit geringeren Betriebskosten, staatlichen Förderungen und einer Wertsteigerung der Immobilie.

Wertsteigerung des Gebäudes

Neue Fenster, Solarthermie oder Brennwertkessel – wer sich beim Bauen und Modernisieren für Nachhaltigkeit entscheidet, tut nicht nur etwas für die Umwelt. „Bei Bestandsbauten führt die ökologische

und energetische Sanierung zur deutlichen Wertsteigerung des Gebäudes“, bestätigt Krzysztof Pompa von der BHW Bausparkasse. Auch der Einsatz von recycelten oder recyclingfähigen Baustoffen zahlt positiv auf den CO₂-Fußabdruck eines Wohngebäudes ein.

Nebenkosten senken

Angesichts hoher Preise für Öl, Gas und Strom können Bauherren durch nachhaltiges Modernisieren den Energieverbrauch und damit langfristig auch Kosten senken. Klassische Maßnahmen sind etwa die Dämmung der Gebäudehülle und der Fensteraustausch.

Außendämmung und Wärmeschutzfenster

Die Außendämmung eines Gebäudes kostet zwischen 100 und 200 Euro pro Qua-



Vorausschauende Investitionen reduzieren auch die „2. Miete“

dratmeter, moderne Wärmeschutzfenster schlagen mit je 500 bis 780 Euro zu Buche. „In acht bis 15 Jahren haben sich diese Maßnahmen amortisiert“, sagt der BHW Experte, „und als angenehmer Nebeneffekt steigt die Wohnqualität deutlich.“ Auch der Einbau eines modernen Heizkessels, einer Wärmepumpe oder einer Solarthermie-Anlage fährt die Energiekosten deutlich herunter und gleichzeitig den

Wohnstandard hoch. Bei allen Bauvorhaben ist der Rat von Fachleuten wie Energieberatern bares Geld wert. Sie kennen staatliche und regionale Fördertöpfe. So bezuschusst der Bund zum Beispiel den Austausch alter Heizungsanlagen. Auch für die Beratung zur energetischen Sanierung gibt es Zuschüsse. Text: BHW Pressedienst/Postbank, Bild: DZ-4 GmbH / Christian Suhr / BHW Bausparkasse

Der Traum vom Wohnen...

FENSTER • TÜREN • ROLLADEN • SONNENSCHUTZ

Rudolf-Diesel-Str. 4
86462 Langweid
Tel. 08230 70030-0
www.guertler-bauelemente.de

Öffnungszeiten:
Mo - Do 08:00 - 17:00 / Fr 08:00 - 15:30

Neubau • Renovierung • Energieeffiziente Sanierungslösungen

Beste Bauausführung durch fachmännische Beratung und qualifizierte Mitarbeiter

Roharbeiten
An- und Umbauarbeiten
Gewerbearbeit
Reihen- und Doppelhäuser
Eigentumswohnungen
Verputzarbeiten

Schmid

Modernste Technik bei der Erstellung

Bauunternehmen GmbH
Bauträger • Hoch- und Tiefbau

Wir wünschen Ihnen ein frohes Fest und alles Gute für 2022!

Hözlerner Straße 1
86672 Thierhaupten-Neukirchen
Tel. 0 82 76 / 5 84 98-0
0 82 76 / 6 98

info@schmid-bau.net • www.schmid-bau.net

Holzbau Hillebrand

86368 Gersthofen
0821/247990
www.holzbau-hillebrand.de
saubere Arbeit seit 1922

Zimmerei Holzhäuser Energiesanierungen Aufstockungen Kranarbeiten

Zimmerer gesucht! (m/w/d)

Heimat?
Bauen wir!

Repräsentative Umfrage

Deutsche wünschen sich Recycling beim Bauen

60 Prozent der Deutschen sprechen sich dafür aus, beim Bauen ausschließlich recycelte oder recycelbare Baustoffe zu verwenden. Das zeigt eine neue, repräsentative Umfrage der BHW Bausparkasse. 40 Prozent der Befragten fordern sogar höhere Steuern, damit sich die ressourcenschonende Wiederverwendung wertvoller Rohstoffe durchsetzt.

Ob Altpapier, Glas oder Textilien – in vielen Bereichen haben die Deutschen die Kreislaufwirtschaft verinnerlicht. Beim Bauen sehen sie jedoch Verbesserungsbedarf, zeigt eine repräsentative Umfrage.

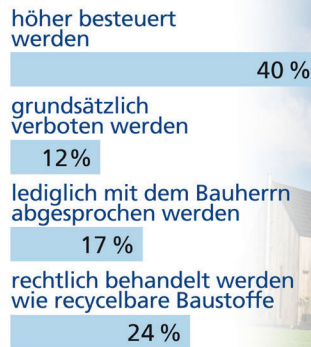
Forsa hat dazu im Auftrag von BHW 1.506 Bundesbürger ab 18 Jahren befragt. Nach den Ergebnissen wünschen sich 65 Prozent der Frauen und 54 Prozent der Männer mehr Recycling auf den Baustellen.

Eine Mehrheit von 56 Prozent würde bei einem Neubau recycelte Baustoffe sogar dann verwenden, wenn diese mehr kosten.

Recycling für Klimaschutz

„Die durchgängige Wiederverwendung von Rohstoffen kann das Bauen deutlich energieeffizienter machen und damit einen erheblichen Beitrag zum Klimaschutz leisten“, ist Henning Göbel, Vorstandsvorsitzender der BHW Bausparkasse, überzeugt. „Deutschland braucht eine Recycling-Offensive im Gebäudebereich.“ Seiner Forderung stimmen vor allem die Jungen zu: 63 Prozent würden nur noch recycelte oder recycelbare Baustoffe einsetzen. Materialmängel fürchten 17 Prozent, bei den Deutschen in der Altersgruppe ab 60 Jahren sind es mit 30 Prozent deutlich mehr.

Die Verwendung nicht recycelbarer Baustoffe sollte ...



Basis: Studie BHW Bausparkasse

Steuern als Anreiz

Nur fünf Prozent der Jungen würden so weit gehen, nicht recycelbare Baustoffe grundsätzlich zu verbieten. Das geben dreimal so viele Ältere ab 60 an (15 %). Die größte Gruppe der Befragten, 40 Prozent, hält eine höhere Besteuerung für den richtigen Anreiz zum Recycling. 24 Prozent der Bundesbürger plädieren für die steuerliche Gleichbehandlung

von Baustoffen – ob nun recycelbar oder nicht. 17 Prozent geben sich pragmatisch und halten eine vorherige Abstimmung mit dem Bauherrn für den richtigen Entscheidungsweg. Dies sagen mit 20 gegenüber 14 Prozent mehr Männer als Frauen.

Text: BHW Pressedienst/Postbank, Basis: Studie BHW Bausparkasse, Infografik: www.christianstolz.de / Frank Jasper / BHW Bausparkasse

**Elektrotechnik
Florian Geiger**

Ihr Meisterbetrieb

*Wir wünschen Ihnen frohe Weihnachten
und ein gesundes neues Jahr 2022!*

Feldstraße 2 • 86456 Gablingen E-Mail: info@geigerelektrotechnik.de
Telefon: 08230/891 8030 www.geigerelektrotechnik.de

Elektro Hadwiger

Der intelligente Speicher für selbst erzeugten Strom

Weil Vaillant weiterdenkt.

- Hausgeräte, Elektrogeräte
- Elektrobiologische Installation
- TK-Anlagen-Endgeräte
- Beleuchtungstechnik
- SAT-, Alarm- u. Brandmeldeanlagen
- Beschattungs- u. Klimatechnik
- Projektierung von Elektroanlagen
- EIB Bussysteme
- Blitz- u. Brandschutzsysteme
- LWL-Glasfaser-Datentechnik
- Photovoltaik, Batteriespeicher
- Wohnraumlüftung, Raumklima
- Schwimmbäder, Whirlpools, Infrarot
- Hebebühnenverleih

Egerländerstr. 10 ■ 86368 Gersthofen ■ Tel.- 0821/ 472751
www.elektro-hadwiger.de mit Online-Shop

FENSTERBAU BREG · HÖLZL

Fenster machen Freu(w)de!

BERATUNG · PLANUNG · VERKAUF · MONTAGE

Fenster Rolläden Haustüren
Fenster Rolläden Haustüren

Gemeindewald 7 · 86672 Thierhaupten · Tel. 08271 8178-15 · Fax 08271 8178-60 · Mobil 0171 5002002 · p.breg@fensterbau-breg-hoelzl.de · www.fensterbau-breg-hoelzl.de
Besuchen Sie unsere Ausstellung mit Fenster und Haustüren u.v.m. · Gemeindewald 7 · 86672 Thierhaupten · Tel. 08271 8178-15 · Fax 08271 8178-60



Vogelfreund im Winterwald

Das Verhalten unserer Vögel im Winter – von Karl J. Zwierlein

Der große Vogelzug nach dem Süden ist längst beendet, das Konzert in unseren Wäldern und Parkanlagen verstummt. Heiseres Krächzen, misstöniges Geschrei und kurzes Geschnatter dringt bei einem Gang durch Wald und Flur an unser Ohr. Trotzdem kommt der Vogelfreund auch in diesen Tagen noch auf seine Kosten. Manche Umstände sind sogar besonders günstig: die kahlen Baumkronen und der lichte Laubwald geben gute Sicht, während andererseits manche Vögel jetzt näher zu den menschlichen Wohnstätten, in die Gärten und Futterhäuschen kommen.

Da ist gleich die Kohlmeise mit ihrem schwarzen Selbstbinder auf gelber Weste und die etwas kleinere, putzige Blaumeise. Die niedlichen Schwanzmeisen bleiben jedoch im Wald und Gehölz und halten ihre kleine Schar durch zarte sitt-sitt-Rufe zusammen. In das aufgeregte Gezwitscher der Meisen mischt sich ein weithin hörbares energisches Klopfen, das uns den Specht verrät. Unsere drei Buntspechtarten, von denen es die großen, mittleren und kleinen gibt, sind außer an ihrem schwarz-weiß-roten Kleid leicht an ihrem hüpfenden Flug zu erkennen. Gern sieht sie

der Förster, weil sie manches schädliche Insekt aus den Baumrinden picken.

Läuft ein bunter, sperlinggroßer Vogel mit dem Kopf nach unten am Stamm des mächtigen Ahorns, so haben wir bestimmt den Kleiber vor uns; denn kein anderer macht ihm dieses Kunststück nach. Unter der großen Eiche durchstöbern zwei Eichelhäher das Laub, nach Eicheln suchend. Auch ins Nadelgehölz treibt sie jetzt, der Hunger auf Suche nach Samen aus den Tannenzapfen. Zwei weißblaue Spiegeln an den Flügeln sind ihre Abzeichen.

So ist der winterliche Fichten- und Tannenwald auch nicht leblos und still. Dort wird der aufmerksame Spaziergänger auch das lebhaftes Gewisper der Goldhähnchen bemerken. Die olivgrünen Federbällchen mit dem orangefarbenen Kopfstrich sind aber kaum in den Zweigen zu entdecken. Mit einem Körpergewicht von fünf Gramm gehören sie zu den kleinsten Vögeln der Welt. Ihr melodisches Zi-zi-zi verliert sich bald in der Weite des Forstes; denn die flinken Kletterer halten sich nirgendwo lange auf. Mit etwas Glück hört man auch ein munteres „Göp-göp“, das von

einem Gast aus dem hohen Norden stammt, dem Kreuzschnabel. Dieser klettert kopfüber, kopfunter an den Tannen herum, baut sein Nest in Eis und Schnee und zieht sogar Junge auf. Mit seinen seltsamen Lebensgewohnheiten, dem extrem gekreuzten Schnabel und dem meist prächtigsten Gefieder fällt der Fichtenkreuzschnabel und der noch etwas kräftigere Kiefernkreuzschnabel allorts auf. Doch so schnell diese Vögel gekommen sind, verschwinden sie auch wieder. Nämlich dann, wenn die Zapfenernte der Kiefern, Fichten und Lärchen schlecht ausgefallen ist. Nicht zu unrecht werden daher die Kreuzschnäbel die Zigeuner der Vögel bezeichnet.

Im freien Gelände treiben sich ansehnliche Scharen von blauschwarzen Krähen und Dohlen herum, und der kräftige Bussard nährt sich mühelos von dem Heer der Feldmäuse. Auf dem Gipfel einer einzelnen Jungesche sitzt ein Vogel, der uns wie eine verkleinerte Elster vorkommt, elegant und lässig. Es ist der Raubwürger. Dickköpfig und dick-schnäblig, wie er ist, verschmäht er es, vor dem rauhen Winter Reißaus zu nehmen. Am Weiher sammelt sich ein Heer von Wildenten. Sie grün-

deln eifrig, putzen sich, schießen ärgerlich auf einen unsympathischen Nachbarn los oder machen gar ein Nickerchen.

Die Sonne bricht aus dem Gewölk. Da schwirrt etwas Glänzendes niedrig und schnurgerade über den Wasserspiegel. Wir folgen ihm mit dem Feldstecher. Es ist der Eisvogel, der „fliegende Edelstein“, wohl einer der schönsten Vögel unserer Heimat. Mit Glück und Geduld können wir ihn gelegentlich bei seinem Handwerk beobachten. Mit der Ruhe eines geborenen Fischers sitzt er unbeweglich auf dem Pfahl oder Zweig am Ufer. Plötzlich stürzt er sich mit angelegten Flügeln in das Wasser, um gleich darauf mit einem Fischlein im Schnabel aufzutauchen.

Abends, wenn wir nochmals das Gesehene überdenken, lässt vor dem Fenster ein Käuzchen seinen Jagdruf erschallen: Kuu-witt, kui-witt! Vielleicht könnte man darunter auch „komm mit!“ verstehen? Und so wird das Geschrei dieser kleinen Eule falsch gedeutet und sie heißt daher im Volksmund „Totenvogel“ und ist wie ihre Base Schleiereule, die die gleichen Dienststunden hat, zu Unrecht verschrien. Text: Karl J. Zwierlein

Gersthofer Weihnachtswunschbaum

Bedürftigen Menschen aus Gersthofen eine Freude zum Weihnachtsfest machen

Stadt Gersthofen: Soziales Engagement wird in Gersthofen nicht nur in der Vorweihnachtszeit gelebt. In den Adventswochen aber mit einer besonderen Tradition: Auch heuer wird es wieder den Weihnachtswunschbaum geben, der die Brücke für Geschenke von Bürgern für Bürger schlägt.

Aufgestellt wird der Wunschbaum im Bürgerservicezentrum im Rathaus der Stadt Gersthofen.

Gutes tun zur Weihnachtszeit

Wer etwas Gutes tun möchte, kann sich hier ab sofort von einer Liste einen Wunsch aussuchen und bedürftigen Menschen aus Gersthofen so eine Freude zum Weihnachtsfest machen.

Dieses Jahr werden sowohl Sachgeschenke als auch Gutscheine vergeben.

Präsente für bedürftige Gersthofeninnen und Gersthofen

Michael Wörle, erster Bürgermeister, freut sich, dass trotz der erneut schwierigen Corona-Entwicklungen eine Möglichkeit gefunden wurde, bedürftige Menschen in Gersthofen zu unterstützen. „Mein besonderer Dank gilt der Familienstation, die die Organisation der Weihnachtsaktion übernommen hat, mit der bedürftige Personen in Gersthofen unterstützt werden. Zum Beispiel die Senioren, deren Rente nicht ausreicht, um notwendige Dinge zu kaufen, oder Kinder, deren Eltern sich für den Nachwuchs keine neuen Wintersachen leisten können. Viele Einzelschicksale, die wir mit unserer Weihnachtsaktion gerne unterstützten und Bürgerinnen und Bürgern eine Plattform bieten, ihre direkte Nachbarschaft in Gersthofen zu unterstützen.“

Schnell sein und Wunsch erfüllen

Wer mitmachen möchte, kann sich bis 10. Dezember 2021 im Bürgerservicezentrum im Rathaus der Stadt Gersthofen am Weihnachtswunschbaum einen Wunsch sichern und diesen erfüllen.

Aber Achtung: In den vergangenen Jahren waren bereits einige Tage vor Ende des Aktionszeitraums alle Wünsche vergeben und erfüllt. Abgabeschluss ist der 10. Dezember 2021 um 12:00 Uhr im Bürgerservicezentrum.

Der Wunschbaum ist zu den Öffnungszeiten des Bürgerservicezentrums jederzeit zugänglich.

Bitte beachten Sie, dass der Zutritt nur mit FFP2-Maske möglich ist. Zum Beitrag: www.my-heimat.de/3336114



2022: Biodiversität und Nachhaltigkeit Lösungen der heimischen Wirtschaft

Anzeige

Flora, Fauna, die Stoff- und Energiekreisläufe, unsere Böden, unsere Luft, das alles wird behandelt, als wäre es unendlich verfügbar. Täglich vernichtet und verschmutzt unsere Gesellschaft Lebensgrundlagen wie Wasser, Ackerböden, Wälder und natürliche Lebensräume. Wir behandeln unsere Umwelt wie einen Müll- und Dreckhaufen. Wir müssen umdenken! Jetzt und heute, grundsätzlich und aktiv! Das ist meine Botschaft seit vielen Jahren.

Es liegt an uns Bürgern und an den Kommunalpolitikern – egal was in Brüssel, Berlin oder München getan oder auch vertan wird. Jetzt ist die Stunde, jetzt ist die Zeit – für uns hier daheim.

Wir benötigen Pufferungen und Zwischenlösungen, um den Wandel unserer Produktions- und Verbrauchssysteme endlich angehen zu können. Mit solchen Pufferungen werden die langfristigen Wirkungen der Nachhaltigkeitsinvestitionen dieses Jahrzehnts kurzfristig, also im Hier und Jetzt, überbrückt.

Solche Puffermöglichkeiten stellen Zertifikate dar. Dabei geht es um verfügbare Ressourcen wie Böden, Lebensräume, regenerative Energie, Quellen und Senken, die der eine anbieten kann und der andere für seinen Umstellungsprozess benötigt. Beispiele hierfür sind:

- **Das Augsburger Bienenzertifikat.** Man bucht damit Flächen des Betriebes, die aus der Produktion genommen und der Biodiversität und dem Artenschutz zur Verfügung gestellt werden.

- **Das Klimaschutz-Zertifikat.** Hier werden CO₂-Senken des Betriebes definiert und demjenigen angeboten, der aktuell noch einen Überschuss an CO₂-Belastung hat.

- Die **Wärmeversorgung** von Gebäuden **aus regenerativer Überschussenergie** – am besten im Quartier.

Machen Sie mit! Ändern wir uns gemeinsam. Für die Reduzierung unseres ökologischen Fußabdrucks im Stadtgebiet Gersthofen. Text: Dr. Markus Brem (info@markusbrem-group.de)

Das Naturgeschenk für meine Lieben

Das Augsburger Bienenzertifikat





www.Landwirtschaft-Hirblingen.de

Gesegnete
Weihnachten
und ein frohes
neues Jahr!



AUS FREIEM
FAHRBEI!

DERMALER
SEBASTIAN GEISENBERGER
MÄLERMEISTER
www.maler-geisenberger.de

Batzenhoferstr. 3a • 86368 Gersthofen-Hirblingen • Tel.: 0821 455 10 00



Ein Burgunderbraten kann der Höhepunkt der Festtage sein



Die Zutaten



Das Ganze mit dem Burgunderwein ablöschen



Das Fleisch und das Kleinfleisch rundum scharf anrösten



Das Fleisch in sehr dünne Scheiben schneiden

Weihnachtlicher Burgunderbraten

Ein Festtagsessen braucht beste Zutaten



Bürgerreporter Franz Scherer: Beste frische Gewürze, Fleisch vom Händler Ihres Vertrauens

machen am Ende das Festessen zum Höhepunkt des Weihnachtsmenüs. Im Kochstudio von Sabina Scherer haben die kommenden Festtage bei der Herstellung des Burgunderbratens bereits gebührenden Einstand gefeiert.

Zubereitung

Das Gemüse putzen, waschen und in grobe Würfel schneiden. Knoblauch schälen und in Scheiben schneiden. Die Kräuter und Gewürze in ein Gewürzsieb geben. Alternativ geht auch ein Teebeutel, der mit Zwirn zugebunden wird.

Das Fleisch trocken tupfen und mit Salz und Pfeffer rundum einreiben. Das Öl in einem großen Bräter erhitzen. Das Fleisch und das Kleinfleisch rundum scharf anrösten. Das Drehen und Herausnehmen des Fleisches sollte möglichst ohne Anstechen des Fleischstücks geschehen. Nach dem Anbraten das Bratenstück heraus nehmen. Sofort die kompletten Gemüsestücke zugeben und auch anrösten, so dass sie Farbe annehmen. Nach ca. 2 Minuten das Tomatenmark zugeben und mit rösten. Das Ganze mit dem Burgunderwein ablöschen, die Tomaten zugeben und ordentlich verrühren.

Den Braten wieder in den Bräter setzen. Jetzt das Kräutersieb einhängen. Fleisch und Kräutersieb sollte von der Flüssigkeit und

dem Gemüse bedeckt sein. Den geschlossenen Bräter in den Ofen schieben und bei 175 °C vier Stunden simmern lassen. Nach ca. 2 Stunden kann man den Braten einmal wenden.

Nach der Garzeit den Braten heraus nehmen und warm stellen. Die Soße abgießen und das Gemüse zur Seite stellen. Jetzt kommen Schokolade und Rübensirup in die Soße und sie sollte einmal aufkochen. Die Soße gut abschmecken und mit etwas Kartoffelstärke abbinden. Das Fleisch in sehr dünne Scheiben schneiden und mit etwas Soße servieren. Bei mir kommen als Beilage Salzkartoffeln, Maccheroni, etwas von dem Bratengemüse und Waldorfsalat dazu. Zum Beitrag: www.myheimat.de/3329472

Zutaten

1500 g Rinderhüfte
300 g Kleinfleisch v. Rind
Salz und Pfeffer
3 EL Öl
300 g Sellerieknolle
300 g Möhren
4 große Zwiebeln
5 Knoblauchzehen
1 Dose Tomaten gehackt
50 g Tomatenmark
1 L Burgunderwein
3 Lorbeerblätter
5 Nelken
1/3 Zimtstange
10 Wacholderbeeren
10 Pimentkörner
etwas frischer Thymian
etwas frischer Majoran
30 g Schokolade (zartbitter)
2 EL Rübensirup
2 -3 EL gekörnte Brühe nach Bedarf

Knuspriges aus Hefeteig

Sabina Buttermilch-Korianderbrot geht schnell und einfach



Bürgerreporter Franz Scherer: Ein einfaches Brot aus Hefeteig mit schneller Garzeit!

In ihrem Kochstudio hat Sabina Scherer ein besonderes Brot gebacken.

Zubereitung

Alle trockenen Zutaten mischen. Buttermilch in einem Topf erwärmen (handwarm) und mit dem Rübensirup verrühren. Alles zu einem geschmeidigen Teig verkneten. Mit der Maschine zuerst auf kleinster Stufe mindestens 5 Minuten, dann auf einer höheren Stufe ca. 4 Minuten abschlagen.

Zwei gleich große Laibe formen

Zugedeckt den Brotteig ca. 45 Minuten gehen lassen. Noch

einmal durchkneten, zwei gleich große Laibe formen, mit Wasser benetzen und auf ein mit Backpapier ausgelegtes Backpapier setzen. Ich habe eines der beiden Brote mit geröstetem Sesam bestreut. Mit einem sehr scharfen Messer einritzen. Das Brot noch einmal mindestens 10 Minuten entspannen lassen.

Bei 210 °C ca. 45 Minuten backen. „Dumpf, hohl und trocken“ sollten dann die Ergebnisse des abschließenden Klopftests sein. Zum Beitrag:

www.myheimat.de/3329451

Zutaten

- 300 g Roggenvollkornmehl
- 200 g Dinkelvollkornmehl
- 500 g Dinkelweißmehl
- 10 g Trockenhefe
- 25 g Salz
- 15 g Koriander frisch gemörsert
- 700 ml Buttermilch
- 2 EL Rübensirup



Buttermilch-Korianderbrot



Mit geröstetem Sesam bestreut



Die Zutaten

Für's Weihnachtsfest empfehlen wir:

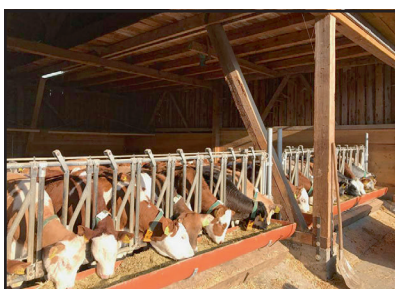
- gut abgehangenes Rindfleisch von unseren Strohfärsen
- frisches Schweinefleisch von unseren Strohschweinen
- zartes Vollmilch-Kalbfleisch
- frische Gänse und Enten aus Freilandhaltung
- Wurst- und Geschenkkörbe, Gutscheine

Wir danken Ihnen für Ihre Treue und wünschen Ihnen ein frohes und gesegnetes Weihnachtsfest. Für's neue Jahr wünschen wir Ihnen alles Gute und bleiben Sie gesund!



HARLE'S HOFLADEN

Augsburger Straße 37 • 86368 Gersthofen
 Tel.: 0821 / 299 23 18 • E-Mail: harles-hofladen@t-online.de
 Öffnungszeiten: Di.: 8 - 13 Uhr, Fr.: 7.30 Uhr - 18 Uhr, Sa.: 7.30 - 12 Uhr
 Sonderöffnungszeiten an Weihnachten: Do, 23.12.2021: 7.30 - 18 Uhr und Fr, 24.12.2021: 7.30 - 11 Uhr



Gutes vom Bauernhof



Hofmetzgerei Zimmermann
 .. da weiß man dass es schmeckt

Angerstraße 3
 86456 Gablingen
 08230/1760

Mittwoch: 08:00 - 13:00 Uhr
 Freitag: 08:00 bis 17:00 Uhr
 Samstag: 08:00 bis 12:00 Uhr

Unsere 2 Automaten sowie unser Onlineshop haben 24-Stunden geöffnet!

Sortiment in unserem Hofladen:
 Fleisch und Wurst, Gläser und verschiedene abgepackte Wurstsorten, Käse und Milch, Eier, Nudeln und Mehl, verschiedenes Gemüse, Brot und verschiedene Semmeln, Geschenkkörbe und Geschenngutscheine und Partyservice

★ Unsere Öffnungszeiten über Weihnachten: ★
 ★ 15.+17.+18. Dezember: bereits ab 7 Uhr geöffnet ★
 ★ 22. Dezember: 7 - 17 Uhr ★
 ★ 23. Dezember: 7 - 12 Uhr ★
 ★ Wir haben vom 24.12. bis 09.01. Betriebsurlaub ★

★ ★ Wir wünschen unseren Kunden und Freunden frohe Weihnachten und ein gesundes neues Jahr 2022! ★ ★



Sabina Scherer hat Omas Christstollen ein wenig modernisiert



Sabina verwendet nur selbst zusammengestellte Gewürzmischungen



Gleich geht es für die Christstollen in den Backofen



Die Zutaten



Was für ein herrlicher Anblick: mit Puderzucker bestäubte Christstollen

Orangeat, Zitronat und ein bisschen Rum

Sabina erinnert sich an Omas Christstollen und interpretiert ihn auf ihre ganz eigene Weise



Bürgerreporter Franz Scherer: Gerne erinnere ich mich in diesen Tagen an die

vorweihnachtliche Zeit in Omas Backstube. Ihren schon damals im weiten Familienkreis beliebten Christstollen hatte sie stets mit frischem Orangeat und Zitronat, mit selbst zubereiteten Gewürzmischungen und frischer Butter gebacken. In meinem Kochstudio habe ich Omas Christstollen ein wenig modernisiert.

Zubereitung

Zuerst das Orangeat und Zitronat fein würfeln. Die Orange und Zitrone waschen, trocknen und beide Früchte fein abreiben. Die Cranberries grob hacken. Die

Früchte und den Abrieb zusammen in einer dichten Schüssel mit Rum übergießen und über Nacht durchziehen lassen.

Mehl, Zucker, Trockenhefe, Vanillezucker, Salz, Stollengewürz und Mandeln trocken mischen. Die Milch erwärmen und die Butter dazu geben, bis sie geschmolzen ist. Nun auch die Eier in die lauwarme Milch-Buttermischung einrühren. Die ganze Milchmischung zu den trockenen Zutaten geben und langsam zusammen kneten. Dies dauert mindestens 5 Minuten. Jetzt bekommt der schwere Hefeteig eine Ruhezeit von einer Stunde. Die Fruchtmischung noch einmal gut durchrühren und zum Teig geben. Langsam alle Zutaten zusammen kneten. Das geht am be-

sten von Hand. Den Teig in vier gleich schwere Teile teilen, formen und zugedeckt noch einmal 40 Minuten gehen lassen. Den Backofen auf 200 °C vorheizen. Die vorbereiteten Stollen auf ein mit Backpapier belegtes Backblech setzen. Die Stollen auf der mittleren Schiene 15 Minuten anbacken. Danach den Backofen auf 175 °C runter regeln und weitere 55 Minuten backen. Die noch heißen Stollen mit 100 g flüssiger Butter bestreichen und dick mit Puderzucker bestäuben.

Die fertigen Stollen über Nacht auskühlen lassen. Gut verpackt (zum Beispiel in Blechdosen) halten sich die Stollen mindestens 4 Wochen. Zum Beitrag: www.myheimat.de/3329907

Zutaten

- 800 g Mehl
- 28 g Trockenhefe od. 2 Würfel frische Hefe
- 250 ml Milch lauwarm
- 100 g Zucker
- 100 g Orangeat
- 100 g Zitronat
- 300 g Cranberries
- 200 g gehackte Mandeln
- 50 ml Rum 54 %
- 3 TL Vanillezucker
- 3 TL Stollengewürz
- 2 TL Abrieb einer Bio-Zitrone
- 2 TL Abrieb einer Bio-Orange
- 15 g Salz
- 250 g weiche Butter
- 2 Eier
- 100 g Butter flüssig
- ca. 50 g Puderzucker

Plätzchen mal anders

Mexikanische Anzacs versüßen die Weihnachtszeit



Bürgerreporter Franz Scherer: Haferflocken und Kokosflocken versprechen ein

knuspriges Erlebnis in den mexikanischen Anzacs aus dem Backstudio von Sabina Scherer. Für die Adventstage und die Weihnachtszeit sind diese Plätzchen einen Eintrag ins Rezeptbuch wert.

Zubereitung

Alle trockenen Zutaten, außer Zucker, in einer Rührschüssel mischen. Butter, Zucker und Rübensirup in einer Pfanne schmelzen. Natron und Wasser mischen und in die Pfanne geben. Gründlich verrühren, dabei aber nicht zu heiß werden lassen.

Die Butter-Zuckermischung und das Eiweiß in die Rührschüssel über die trockenen Zutaten geben und gründlich

vermengen. Mit zwei Teelöffeln kleine Stückchen abnehmen und mit großem Abstand auf ein mit Backpapier belegtes Backblech setzen. Höchstens 12 Kekse auf einem Blech verteilen. Die Kekse fließen auseinander und werden ganz flach.

Bei 150 °C ca. 12 Minuten backen. Je kleiner der Keks, umso besser schmeckt er. Keep on cooking! Zum Beitrag: www.myheimat.de/3329571

Zutaten

- 100 g Haferflocken
- 125 g Mehl
- 200 g Zucker
- 75 g Kokosflocken
- 150 g Butter
- 2 EL Rübensirup
- 2 EL Wasser heiß
- 1 TL Natron
- 1 Eiweiß



Anzacs in weihnachtlicher Deko wecken die Vorfreude aufs Fest



Die Zutaten fürs Naschwerk



Höchstens 12 Kekse auf ein Blech

Wir wünschen Ihnen ein frohes Fest und alles Gute für 2022!

TSITSIKAS
HEIZUNG | SANITÄR | SOLAR

Augsburger Straße 18 · 86462 Langweid
Kapellenstraße 35 · 86447 Todtenweis-Sand
Tel. 0 82 37-95 24 24 · Mobil 0176-63 02 45 07 · info@tsitsikas.de
www.tsitsikas.de

A&R Immobilien
Ein guter Ruf verpflichtet - seit 1984!

Wir verkaufen Ihre Immobilie stressfrei zum Best-Preis!
Wertermittlung kostenfrei & unverbindlich.
Energieausweis gratis!

Fritz Räßle
Immobilien-Experte, geprüfter, zertifizierter Sachverständiger.
Regional bekannt, vielfach prämiert und ausgezeichnet!

Wir wünschen Ihnen frohe Weihnachten und ein gutes neues Jahr 2022!

86368 Gersthofen, Taunusstraße 44
www.a-r-immobilien.de, 0171-9358053
Ein guter Ruf verpflichtet – seit 1984!

Autohaus Max Niebler GmbH

Neben professionellen Reparaturleistungen durch erfahrene Kfz-Mechaniker sind uns auch immer schon die persönliche Beratung und Betreuung unserer Kunden sehr wichtig.

- Neu- und Gebrauchtwagen
- Karosserie-Instandsetzung
- Servicearbeiten
- Reparaturen aller Hersteller
- jeden Montag, Mittwoch & Donnerstag Hauptuntersuchung

Wir freuen uns auf Ihren Besuch!

★ Wir wünschen Frohe Weihnachten und ein gutes Jahr 2022! ★

Autohaus Max Niebler GmbH
Dieselstraße 18, 86368 Gersthofen
Tel.: 0821 / 4910 49
mail: info@opel-niebler.de



Sabina Scherer eröffnete schon mal ihre Weihnachtsbäckerei



Die Zutaten für diese weihnachtliche, süße Verführung



Von der Teigrolle 2 - 3 mm starke Scheiben abschneiden



Wie mit Butter bestrichene kleine Schwarzbrotsscheiben



8 - 12 Minuten bei 175 °C backen

Butterbrot-Plätzle

Sabina Scherer liefert wieder eine gute Idee für die weihnachtlichen Backstuben



Bürgerreporter Franz Scherer: Die Bezeichnung dieser süßen Verführung klingt anfangs verwirrend. Tatsächlich sehen die Plätzle (die schwäbische Bezeichnung für Kekse) nach ihrer Fertigstellung aus wie mit Butter bestrichene kleine Schwarzbrotsscheiben. Im Kochstudio von Sabina Scherer ist wieder eine gute Idee für die weihnachtlichen Backstuben entstanden.

Zubereitung
Zucker, Butter, Rumaroma und Ei schaumig aufschlagen. Die

flüssige, lauwarmer Schokolade unterziehen. Mehl und Mandeln über die Schaummasse geben und unterkneten.

Den Teig in drei Teile teilen und zu Rollen formen. Die Rollen sollen einen Durchmesser haben, den später der Keks auch haben soll. Die Rollen jeweils in Frischhaltefolie verpacken und über Nacht im Kühlschrank durchziehen lassen.

Backofen auf 175 °C vorheizen. Von der Teigrolle 2 - 3 mm starke Scheiben abschneiden, auf ein mit Backpapier belegtes Backblech setzen und 8 - 12 Minuten backen. Achtung: Es

sind Schokokekse. Diese verbrennen sehr schnell.

Abgekühlt mit flüssiger, weißer Kuvertüre bestreichen, so dass man die Messerspur erkennen

kann. Mit Pistazien bestreuen und abgetrocknet in einer Blechdose verwahren.

Keep on cooking! Zum Beitrag: www.myheimat.de/3329580

Zutaten

- 150 g Zucker
- 80 g Butter
- 1 Ei
- 125 g Mandeln, geschält, gemahlen
- 125 g Mehl
- 125 g Blockschokolade geschmolzen
- 1/2 Fläschchen Rumaroma
- weiße Kuvertüre
- Pistazien gehackt



Aus ein bisschen Leim, Glitzer und Schnur lassen sich wunderschöne Weihnachtskugeln basteln

einer Länge von ungefähr zwei Metern abgeschnitten und in der Leim-Wasser-Mischung getränkt. Nun werden die Luftballons so weit aufgeblasen, wie die Kugeln am Ende sein sollen. Danach wird die Leimschnur kreuz und quer nach Vorliebe um den Ballon gewickelt. Die umwickelten Ballons trocknen dann 24 Stunden. Sind sie vollständig getrocknet, werden die Ballons aufgestochen und die Reste entfernt.

Verschönerung der Kugeln mit Sternchen und Glitzer

Nun kann die Schnur mit Farbe bemalt werden. Mit Glitzer, Sternchen oder anderen weihnachtlichen Deko-Elementen können die Kugeln nach Vorliebe verschönert werden. Natürlich kann man Christbaumkugeln auch einfach kaufen und zusammen bemalen. Dafür braucht man nur Acrylfarben oder wasserfeste Stifte. Die Motive sind jedem selbst überlassen. Für Kinder eignen sich vor allem Fingerfarbenmotive, wie Rentiere oder Schneemänner.

Winterliche Bastelideen

Diese Kugeln sind garantiert nicht zerbrechlich

Mit diesen luftigen Schmuckstücken wird der Weihnachtsbaum dieses Jahr ganz besonders hübsch. Das Beste dran: sie eignen sich perfekt

für Weihnachten mit Kindern oder Haustieren. Alles was man hierfür braucht, ist Leim, kleine Luftballons, Paketband, Acrylfarbe und Glitzer oder

Sternchen zum Verzieren. Der Leim wird in einer Schüssel mit etwas Wasser gemischt, sodass eine fast flüssige Mischung entsteht. Die Schnur wird bei

Anemone
beauty & energy

Mandira
Geschenke & Esoterik

Lassen Sie sich von unserem Ambiente verzaubern und in die Weihnachtswelt entführen! Bei uns finden Sie tolle Geschenkideen sowie wohltuende Kosmetikbehandlungen.

Das ideale Geschenk zu Weihnachten:

Einkaufs - Gutschein von „Mandira Geschenke & Esoterik“
oder Schönheits - Gutschein von „Anemone beauty & energy“!

Geschenke und Gutscheine können Sie bei uns im Laden abholen oder bequem per Post erhalten.

Schauen Sie einfach bei uns vorbei oder lassen Sie sich vorab telefonisch beraten!

Wir freuen uns auf Sie!

Anemone
beauty & energy:
Termine nach Vereinbarung
Tel: 08230 / 89 13 583

Mandira:
Öffnungszeiten:
Di + Do 15-18, Mi 9-12, Fr 11-18
Tel: 08230 / 89 16 332

Grünholderstraße 6,
86456 Gablingen
info@anemone.bayern
www.anemone.bayern

Praxis für Zahnheilkunde
Dr. med. dent. Andreas Egermann
Dr. med. dent. Eva Scheibe

In unseren modernen Behandlungsräumen im City-Center bieten wir das gesamte Spektrum der modernen Zahnheilkunde, wie **mikroskopische Wurzelbehandlung, Implantatgetragenen Zahnersatz oder strahlenarmes digitales Röntgen.**

Unser hoher Hygienestandard gewährleistet Sicherheit bei allen zahnärztlichen Behandlungen - auch zu Zeiten der Coronaproblematik.

Weitere Informationen über unsere Behandlungsoptionen finden Sie unter www.zahnarzt-gersthofen-citycenter.de.

Wir freuen uns, Sie in unserer Praxis begrüßen zu können.

Wir wünschen Ihnen frohe Weihnachten und ein gutes neues Jahr 2022!

Ihr Praxisteam Dr. Egermann und Dr. Scheibe
Bahnhofstr. 5 b | City Center Gersthofen
Telefon: 0821 / 499104 | Email: info@zgcc.de

Der Adventskranz

Christliche Bedeutung und Verbreitung – von Karl J. Zwierlein

Es ist eine schöne alte Sitte, zum Beginn der Adventszeit einen mit roten Bändern verzierten Adventskranz zu gestalten, auf dem ebenfalls vier weiße oder rote Kerzen stecken. Die erste von ihnen wurde bereits am 1. Dezember angezündet, und sie kündigt nicht nur in den Kirchen, dass wir uns in den kommenden drei Wochen auf das Fest der Geburt Christi am 24. Dezember vorbereiten sollen. Der Begriff „Advent“, von Lateinisch „adventus“, Ankunft, ist seit dem fünften Jahrhundert nachgewiesen. Damals begingen die Gläubigen die Ankunftsvorbereitungen durch Bußwerke, doch auch durch die Erfüllung der Herzen mit der Freude, den Gottessohn bald als Erlöser begrüßen zu dürfen.

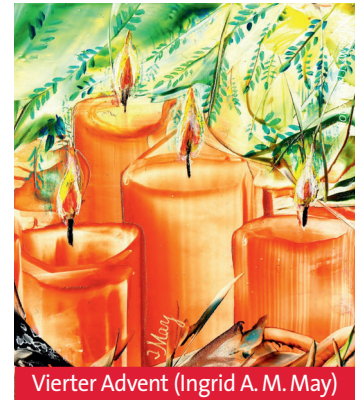
Nicht so alt ist allerdings unser Adventskranz, das eigentliche Symbol der vorweihnachtlichen Zeit. Urkundlich erwähnt wurde er erstmals 1839. Der bedeutende evangelische Theologe und Sozialpädagoge Johann Hinrich Wichern (1808 bis

1881), Vater der „Inneren Mission“ der Evangelischen Kirche in Deutschland, war es, dem nachgesagt wird, Schöpfer des Adventskranzes zu sein. Der damals 25-jährige Erzieher und Lehrer gründete in seiner Vaterstadt Hamburg eine Stiftung für arme und schwer erziehbare Kinder, die zunächst in einem alten Bauernhaus, genannt das „Rauhe Haus“, ihren Anfang nahm. In diesem, so ist überliefert, soll sechs Jahre später erstmals ein Adventskranz gehangen haben.

In seinen weihnachtlichen Geschichten, die Wichern gern in seinen Mußestunden schrieb, findet sich auch die Erzählung mit dem Titel „Herr Hobelmann“, die gleichsam die Chronik des Adventskranzes darstellt. Demnach wurde zunächst zum ersten Advent ein großer Kronleuchter in den Schulsaal seiner Schützlinge gebracht, worauf so viele Kerzen steckten, wie es im Jahr Adventstage gibt. Dabei unterschieden sich zunächst vier weiße Sonn-

tagskerzen von 19 kleineren roten Werktagskerzen. So schreibt Wichern wörtlich: „Jedesmal beim Beginn der Schule wurde ein Adventslied gesungen und aus der Heiligen Schrift eine Verheißung gelesen, die anzeigt, dass der von Gott versprochene Heiland kommen soll. Am ersten Tag wurde eines der Lichter angesteckt, ein zweites am zweiten und so fort, bis der Lichterkranz immer größer wurde und immer glänzender strahlte“.

Den großen Leuchter im Rauhen Haus, der noch mit einem hölzernen Kranz aus einem großen Wagenrad ergänzt wurde, soll man heute noch im großen Andachtssaal des Hauses bewundern können. Nur besteht der Kranz nicht mehr wie damals aus Holz, sondern aus geflochtenem Tannengrün. Diese Sitte verbreitete sich rasch. Später einigte man sich auf nur vier Kerzen und schon um 1900 war das Entzünden der Lichter an den jeweiligen Adventssonntagen weitverbreiteter Brauch.



Vierter Advent (Ingrid A. M. May)

Ein Adventskranz aus Tannengrün, mit roten Bändern verziert, entspricht der klassischen Form. Rot erinnert an das Blut, das Christus als Erlöser für die Menschen vergossen hat. Zusammen mit dem Grün wird das Leben symbolisiert. Als Frucht des Lebens gilt seit dem Paradies auch der Apfel. Daher können auch Äpfel als besonderer Schmuck Verwendung finden. Heute tragen die Kerzen am Tannenkranz ihren Zauber und ihren Glanz in jedes Haus. Sie sind zum Sinnbild der seligen Zeit geworden, die im jubelnden Klang der Glocken zur Heiligen Nacht ihre wundersame Erfüllung findet. Text: Karl J. Zwierlein

Die Christrose

Die Legende einer wundersamen Pflanze – von Karl J. Zwierlein

„Kommt lasset uns nach Bethlehem gehen und sehen, was da geschehen ist“. So sprachen die Hirten in der Heiligen Nacht miteinander und sie machten sich eilends auf den Weg. Jeder nahm ein Geschenk mit: das schönste Lämmlein der Herde, Wolle vom Schaf, ein warmes Lammfell und auch die schönsten Früchte vom Felde. Nur ein kleiner Hirtenbub hatte keine Gabe. Ringsum auf der Winterflur suchte er darum nach einem Blümlein. Er fand aber nirgendwo eines. Da weinte er und die Tränen fielen auf die harte Erde. Sogleich sprossen aus den Tränen Stengel und Blätter hervor, die trugen Blüten wie Rosen. Fünf Blütenblätter, zart und weiß, standen zum Kelch zusammen, woraus ein Kranz von goldenen Staubgefäßen gleich einer Krone hervorleuchtete. Voll Freude pflückte der Knabe die Blume und brachte sie dem göttlichen Kind in der Krippe. Das Jesuskind aber legte segnend die Hände auf die

Blume der winterlichen Nacht. Seit dieser Zeit blüht die Blume jedes Jahr in der Weihnacht auf und die Menschen haben ihr den wundersamen Namen Christrose gegeben.“

In dieser bekannten Legende von den Tränen des Hirtenbubleins in der Winterflur ist diese wundersame Pflanze, die mancherorts auch Schneerose, Winterrose, Christ- oder Weihnachtsblume genannt wird, treffend beschrieben. Bereits im zwölften Jahrhundert hat die heilige Hildegard von Bingen diese sonderbare Blume als „Christwurz“ in ihr Herz geschlossen. Auch als „Schneewurz aus dem Eis“ zählt sie zu den ältesten Heilpflanzen unseres Kontinents. Die arzneiliche Verwendung der schwarzbraunen Wurzel als Niespulver verhalf ihr zum botanischen Namen „Schwarze Nieswurz“ (*Helleborus niger*). Denn die fein pulverisierte Wurzel erregt, selbst bei minimalster Menge in



Die Christrose gilt als ein Zeichen wiedererstehenden Lebens

Berührung mit den Schleimhäuten der Nase, anhaltendes heftiges Niesen. Schon zu Hippokrates Zeiten (fünftes Jahrhundert) war diese Wirkung bekannt. Auch wurde die Pflanze bevorzugt als Heilmittel gegen Wahnsinn und andere Geisteskrankheiten eingesetzt. Außerdem sprach man ihr lange Zeit übernatürliche Kräfte zu, mit deren Hilfe auch böse Geister gebannt werden konnten.

Seit dem 14. Jahrhundert begann die Christrose immer mehr ein Symbol des Weihnachtsfestes zu werden. Vor allem in England findet man sie als weihnacht-

liches Attribut massenhaft auf den Weihnachtsmärkten. Auch in unseren Stuben halten die großen weißen, grünlich oder rötlich angehauchten Sternblüten immer mehr Einzug.

Gerade jetzt, in den dunklen Dezember tagen, wenn alle Vegetation ruht, gelten sie als ein Zeichen wiedererstehenden Lebens. Sie fügen sich mit ihrer lichten Erscheinung so sinnreich in den Geist des heiligen Festes, dass man sie wie früher auch heute noch für heilig halten kann. Text: Karl J. Zwierlein, Bild: Konstanze Junghanns / stock.adobe.com



Foto: tierney/stock.adobe.com

Das perfekte Geschenk zu finden ist oft leichter als gedacht

sie sich einfach mal zu Hause vor ihren warmen Ofen setzen und dort ausharren können. Was wäre ein besseres Geschenk als wärmende Decken und Kissen, um den Gemütlichkeitsfaktor zu steigern? Auch Tassen eignen sich gut als Weihnachtsgeschenk, eventuell noch mit einer Packung Tee, zum Genießen, dazu. All diese Dinge lassen sich außerdem hervorragend personalisieren, worüber sich enge Freunde oder Verwandte sogar noch mehr freuen. Auch Geschenkboxen mit mehreren Dingen, die den Beschenkten glücklich machen, lassen sich auf diese Weise noch schöner gestalten.

Decken, Kissen und ein Tee zum Genießen

Womit Sie Ihre Liebsten an Weihnachten überraschen und glücklich machen können

Weihnachten ist als Fest der Liebe bekannt, als Fest für die Familie und die Zeit für sich und andere. Nur mangelt es um Weihnachten herum meist an Zeit, da hektisch nach passenden Geschenken gesucht wird, in der Hoffnung, dass diese dem Beschenkten dann auch gefallen. Dabei wäre es wohl allen am lieb-

sten, wenn einfach die Zeit selbst verschenkt werden könnte, um den Weihnachtsstress zu vermeiden. Nachdem sich dieses Unterfangen allerdings als recht schwierig erweisen könnte, ist es wohl leichter, Utensilien zu verschenken, die einen schönen Moment bereiten können. Ob dieser dann alleine genossen wird oder

man ihn mit anderen teilt, ist jedem selbst überlassen. Allerdings ist es auch dabei nicht immer ganz einfach die passenden Dinge zu finden. Deshalb sind hier ein paar Anregungen für ein gelungenes Beschenken.

Die meisten Menschen sind in der kalten Winterzeit froh, wenn

Selbstgemachte Geschenke kommen meist auch sehr gut an. Gerade zu Weihnachten sind selbstgebackene Plätzchen oder Lebkuchen eine nette Kleinigkeit, über die sich alle freuen. Wenn dies allerdings zu viel Spaß voreweg nimmt, kann auch einfach eine selbst zusammengestellte Backmischung verschenkt werden und der Empfänger kann sich selbst an die unterhaltsame Arbeit machen.

ANA
SCHMUCK ATELIER

Tanja Wolf • Bahnhofstraße 26 • 86368 Gersthofen • Tel.: 0821 / 49 52 66 • www.tanjas-schmuckatelier.de
 Öffnungszeiten: Do. 9:00 - 12:00 und 14:00 - 18:00 • Fr. 9:00 - 12:00 und nach Vereinbarung

Atelier Loracher
Foto • Kunst • schöne Sachen

Tiershooting
Malerei
Weihnachtskarten
Geschenkideen
In liebevoller Handarbeit hergestellt.

An den 4 Advents-Samstagen geöffnet

Augsburger Str. 47 • Gersthofen
www.atelier-loracher.de • www.wirretante.de

Kalender 2022

E K

Ursula Engelbrecht-Knöpfle
Fachanwältin für Verkehrsrecht
Fachanwältin für Miet- und Wohnungseigentumsrecht

Kaja Knöpfle
Rechtsanwältin

Marie Knöpfle
Fachanwältin für Arbeitsrecht

Weitere Schwerpunkte in unserer Kanzlei:
Zivilrecht • Versicherungsrecht • Strafrecht

Donauwörther Str. 3 im Helmhof • 86368 Gersthofen
Telefon: 90 75 66 90 • Fax: 90 75 66 99
kanzlei@engelbrecht-knoepfle.de • www.kanzlei-engelbrecht-knoepfle.de

Wir wünschen frohe Weihnachten und ein gesundes neues Jahr 2022!

„Macht hoch die Tür ...“

Gedanken zum vierten Advent – von Karl J. Zwierlein

Am Sonntag, 19. Dezember, entzünden wir schon das vierte Licht im grünen Tannenzweig. Wir feiern bereits den vierten Advent, die Vorweihnachtszeit entfaltet voll ihren Zauber. Die Kinder zählen nicht mehr die Tage, nun schon die Stunden, bis sich das Wunder der Weihnacht erfüllen soll.

Die Kirche widmet vier Wochen vor Weihnachten dem Advent, der Ankunft des Herrn. Auch im kleinsten Alltag soll man diese Adventszeit mitfeiern, das geistige „Hellerwerden“ neben dem irdischen „Dunklerwerden“. Wer das Glück hat, Advent mit Kindern feiern zu dürfen, soll nicht daran vorübergehen. Die vorweihnachtliche Stimmung in einer Familie ist beglückend, froh und erwartungsvoll. Der einfache grüne Tannenzweig mit den vier Kerzen ist das einzige Symbol des Advent.

Die Zeit der großen Stille

Noch glitzern keine Schmuckstücke, noch leuchten keine Sterne, noch ist der ganze festliche Jubel nicht ausgebrochen. Advent ist die Zeit der großen Stille und der kleinen Geheimnisse. Leise und zaghaft erklingen die ersten Weihnachtslieder. Man hat sie ja so lange nicht mehr gesungen! Es sind alte liebe Weisen, die an Kinderzeiten erinnern und an verwehtes Glück, die an die Kinderstube, an Eltern denken lassen, an Geschwister, an Weihnachten vor langer Zeit. Die größeren Kinder aber stimmen freudig die herrlichen Choräle an: „Macht hoch die Tür, die Tor macht weit ...“ oder „Wie soll ich Dich empfangen ...“. Allenthalben herrscht noch viel Geschäftigkeit, und trotzdem liegt über dem vierten Adventssonntag schon die Verklärung der Heiligen Nacht.

Vier Kerzen brennen, bald werden alle Kerzen scheinen, alle Kerzen auf den vielen Tannenzweigen.

Jetzt ist die Zeit gekommen, da wir im Schein der Kerzen über uns selbst nachdenken können, über unser Tun und Lassen. Es ist die Zeit, in der unsere Gedanken auch jenen gelten sollen, die an unserer Seite gehen, als Ehepartner oder Lebensgefährte, als Bruder und Schwester, als Tochter und Sohn oder Enkel, als Bekannter und guter Freund. Wir wollen ihnen eine rechte Weihnacht beschermen, ein Fest des Friedens und des wahrhaftigen Glücks.

Am vierten Sonntag im Advent sollen wir in uns selbst die Kraft finden, das Glück der Geburt des Heilandes weiter zu schenken an alle, die guten Willens sind. Text: Karl J. Zwierlein



Kerzenbild von Ingrid A. M. May



Heilige mit Ecken und Kanten

Was bedeutet es, wenn Menschen mit eckigen Heiligenscheinen dargestellt werden?



Bürgerreporter Markus Dörre: Dass Heilige einen Heiligenschein tragen, das weiß jedes Kind.

Naja... Beinahe. Manchmal vermuten Schüler, die noch nie gehört haben, dass es Menschen gibt, die man Heilige nennt, es wäre ein Astronautenhelm. Ist ja mit viel gutem Willen und einigen zugeführten Augen auch nicht ganz verkehrt. Denn immerhin verweist ein Heiligenschein darauf, dass derjenige bereits die Welt und die irdische Erdschwere hinter sich gelassen hat. Der Nimbus um den Kopf eines Heiligen zeigt an, dass bei ihm sozusagen alles rund gelaufen ist. Rückblickend kann man über sein Leben sagen: „Es war eine runde Sache.“ Der Heiligenschein zeigt, dass dieser Mensch kein Scheinheiliger war. Nur mit dem runden Heiligenschein ist er echt. Menschen, die bewundert werden, die eine Menge Fans und Nachahmer haben, müssen noch lange keine Heiligen sein, auch

wenn manchmal ihre Verehrung ganz ähnliche Züge annimmt. Was einen Heiligen ausmacht, ist nicht so sehr, dass er ein bemerkenswert außergewöhnliches Leben geführt hat und dafür von vielen verehrt wird. Bei einem Heiligen ist entscheidend, weshalb sein Leben aus anderen herausragte und woraus er seine Kraft zum Außergewöhnlichen bekommen hat. Auch das spiegelt sich im Heiligenschein, nämlich in der goldenen Farbe. Gold soll immer auf das Göttliche verweisen, auf eine besondere Nähe zu Gott. In der Verehrung eines Heiligen verehren nie den Menschen selbst, sondern das große, das Gott in diesem Menschen bewirkt hat. Heilige sind also Menschen, deren Leben gerade wegen der besonderen Nähe zu Gott eine runde Sache wurde.

Wissen Sie aber auch, was es bedeutet, wenn ein Mensch mit einem eckigen Heiligenschein dargestellt wird? Gibt es nicht? Doch. In der Kirche Santa Prassede in Rom zum Beispiel finden sich in den weltbe-

rühmten Mosaiken zwei Menschen mit eckigen Heiligenscheinen: Papst Paschalis I. und seine Mutter Theodora. Als diese Mosaiken entstanden sind, haben diese beiden noch gelebt. Der eckige Nimbus zeigt an: Ihr Leben ist noch nicht vollendet. Sie haben noch ihre Ecken und Kanten, wie alle Lebenden. Es sind Menschen, bei denen nicht alles rund läuft. Da gilt es noch an Manchem zu feilen. Aber sie tragen bereits alle Voraussetzungen in sich, einmal Heilige zu werden. Theodora und Paschalis war es wohl schon zu Lebzeiten anzumerken, dass Gott in ihnen wirkt. Der eckige Nimbus um die Häupter dieser beiden, ist ein schönes Bild für das, was wir am Fest Allerheiligen feiern. Wir gedenken aller Menschen, deren Heiligkeit niemand amtlich festgestellt hat. Vielleicht fällt ihnen ja jemand ein, der in ihren Augen das Zeug zum Heiligen hatte, selbst wenn nicht alles rund lief und er oder sie Ecken und Kanten hatte: Eltern, Freunde, Bekannte, Seelsorger. Doch aus ih-

rem Glauben und ihrer Beziehung zu Gott heraus waren es für sie ganz beeindruckende Menschen, von denen sie im Nachhinein sagen: Für mich war das ein Heiliger. Ein Mensch, der es mir leichter gemacht hat, an Gott zu glauben, weil er spürbar aus dieser Verbundenheit mit Gott gelebt hat.

Doch wir alle tragen den Schein des Göttlichen in uns. Jeder von uns hat sozusagen einen eckigen Heiligenschein. Wir haben das Potential, Heilige zu werden, trotz unserer Ecken und Kanten und auch, wenn nicht alles rund läuft. „Wir heißen Kinder Gottes und wir sind es!“ (1 Joh 3,1) Wir tragen den Schein des Göttlichen in uns und sind dazu berufen, so zu leben, dass die Liebe Gottes in allen Farben durch uns strahlen kann. Durch die Liebe Gottes, die er jedem von uns entgegen bringt, sind wir geheiligt, selbst wenn der Weg zur Vollendung noch weit wäre, weil auch wir unsere Ecken und Kanten haben. Zum Beitrag: www.myheimat.de/3329361

Feliz Natal!

Wie feiern die Portugiesen eigentlich Weihnachten?

Ein Fest der Liebe und Besinnlichkeit. Selbstgebackene Plätzchen, ein geschmückter Baum, der Adventskranz auf dem Tisch und Sternsinger von Tür zu Tür – typisch Weihnachten, oder? Weihnachtliche Traditionen sind von Land zu Land unterschiedlich, selbst innerhalb Europas. Ich heiße Sofia und komme aus Portugal. Momentan wohne ich in Augsburg und mache ein Praktikum in der myheimat-Redaktion. Ich kenne Weihnachten sowohl in Deutschland als auch in Portugal.

In Portugal essen alle Familien Kartoffeln, Stockfisch und Kohl. Natürlich gibt es reichlich Süßes danach. Ein sehr beliebter Nachtisch ist „Bolo Rei“, der Königs-kuchen. Der Teig wird zu einem Ring geformt und mit kandierten Früchten und Nüssen dekoriert. Früher hat man eine Bohne und eine Metallfigur in den Teig gebacken. Die Metallfigur sollte Glück bringen, wer die Bohne

erwischt, bezahlt den nächsten Kuchen.

Unser Weihnachtsfest wird mit großen, aufwendigen Krippen begangen. Es ist üblich, unter dem Weihnachtsbaum eine Krippe stehen zu haben. Ähnlich wie in Deutschland kommt bei uns der „Pai Natal“ und füllt unsere Strümpfe mit Schokolade und anderen Süßigkeiten.

Die Bescherung erfolgt an Heilig Abend, traditionell aber erst um Mitternacht. Für den ersten Weihnachtstag werden die Reste vom Vorabend mit reichlich Rotweinessig gekocht und zu Mittag gegessen. Den zweiten Weihnachtstag gibt es bei uns nicht. Trotzdem bleibt die Weihnachtsdekoration hängen, sie wird erst am 7. Januar abgehängt.

Text: Sofia Ribeiro, großes Bild oben: Tony Craddock/stock.adobe.com, Bild links unten: Ana Fidalgo/stock.adobe.com, rechts unten: spass/stock.adobe.com



Krippen gehören auch in Portugal zum Weihnachtsfest



Bolo Rei symbolisiert eine Krone



Mitternächtliche Bescherung

SCHMID
vivendi

Bauernstr. 26
86368 Gersthofen
Tel. 0821. 49 90 55
info@schmidvivendi.de

FASZINATION FEUER



Wärme. Wellness. Wohlfühlen.

Feuer ist Quell des Behagens und der Muße. Lassen auch Sie sich in den Bann ziehen von Wohnkultur der besonderen Art.

SCHMIDvivendi ist Feuer und Flamme für Ihr Kamin- oder Kachelofenprojekt.

- ▶ Meisterbetrieb Kachelofenbau
- ▶ Fachzentrum für Kaminöfen
Wellness + Thermenanlagen

*Wir wünschen Ihnen
frohe Weihnachten
und ein gesundes
neues Jahr 2022!*



MICHAEL ZIEGELMEIER
Malerbetrieb

Ausführung aller Malerarbeiten

*Wir wünschen Ihnen frohe Weihnachten
und ein gutes neues Jahr 2022!*

Michael Ziegelmeier, Kirchstr. 5 e, 86368 Gersthofen
Telefon: (0821) 47 10 10, E-Mail: michael@ziegelmeier.de

Teppich- & Polstermöbelreinigung

Spezialreinigung für Orientteppiche



*Wir wünschen Ihnen
frohe Weihnachten
und ein gutes neues
Jahr 2022!*

- | | |
|----------------------------------|-------------------------------|
| ▶ Orientteppich Spezialreinigung | ▶ Polstermöbelreinigung |
| ▶ Teppichwäsche aller Art | ▶ Polsterauflagen-Reinigung |
| ▶ Teppichbodenreinigung | ▶ Matratzen - Bettenreinigung |
| ▶ Stein- und Fliesenreinigung | ▶ Abhol- und Lieferservice |

... der Böhm macht's schön ...

Forchachstr. 20 | 86462 Stettenhofen/Langweid a. L.

Tel. 0821/481766 | E-mail: info@teppichreinigung-boehm.de
Fax 0821/4861603 | Home: www.teppichreinigung-boehm.de



Mehlprimel Reiner Panitz mit Tochter Flavia | Auf die Plätze fertig los



Stadthalle Gersthofen: Alte Winterweisheiten und neue Weihnachtslieder stehen neben satirischen Betrachtungen und instrumentalen Leckerbissen.

Diese gewagte Mischung kann Christbaumstürzler und Weihnachtsfans gleichermaßen zum Lichtlein-Anzünden zusammenführen. Reiner Panitz, als langjährig geschulter Weihnachtsexperte erklärt, wie wir angst- und stressfrei auch die härtesten Belastungs-

proben meistern können.

Ein heiterer, satirisch, besinnlicher Abend mit Tradition und Kultstatus für alle, die sich freuen, wenn der Baum brennt.

Tickets gibt's unter www.stadthalle-gersthofen.de Zum Beitrag: www.myheimat.de/3320040

Infobox

09.12.2021, 19:30 Uhr, Ballonmuseum Gersthofen



Feliz Navidad! | Andalusische Weihnacht und Flamenco mit Ricardo Volkert & Ensemble



Stadthalle Gersthofen: Mit rassigen Flamencogitarren, virtuosem Violoncello, mehrstimmigem Gesang und ausdrucksstarkem Tanz begeben sich die Musiker und Tänzerinnen auf eine Tour von den Bergdörfern der Sierras hinunter an die Strände der andalusischen Meere. Der Schwerpunkt des Programms liegt bei den melodiosen, mal schwungvollen, lustigen, satirischen, mal sanften, zart-melancholischen Weihnachtsliedern (Villancicos) der Spanier.

Der Gitarrist, Sänger und „Bandleader“ RICARDO VOLKERT ist

Preisträger internationaler Songwettbewerbe. Er ist Gründer und Kopf der bekannten Münchner Flamenco-Formationen SHURANO und LOCOS POR LA RUMBA. Er wird die Zuschauer unterhaltsam moderierend in eine andalusisch-weihnachtliche, poetische Bilderwelt führen.

Tickets gibt's unter www.stadthalle-gersthofen.de Zum Beitrag: www.myheimat.de/3198242

Infobox

16.12.2021 19:30 Uhr, Ballonmuseum



Gogol & Mäx | Concerto Humoroso: einzigartig, furios, grandios und atemberaubend!



Stadthalle Gersthofen: Herzlich Willkommen in der herrlich grotesken und umwerfend komischen Welt der meisterlichen Konzertakrobaten GOGOL & MÁX. Was diese frohen Botschafter instrumentaler Komik auf den Theaterbühnen Europas präsentieren, ist einzigartig, furios, grandios – schlichtweg atemberaubend!

Zwei prall gefüllte Stunden des Lachens und Staunens über die akrobatische und musikalische Kunstfertigkeit und die schier unbegreifliche Instrumentenvielfalt sind garantiert.

Und wenn im „Finale grande“ die Pianisten-Ballerina im rosafarbenen Tutu auf filigranem Stahl balanciert, dann hat es den Anschein, als könne sich selbst die auf dem Klavier thronende Bachbüste vor Lachen kaum mehr auf ihrem Sockel halten.

Tickets gibt's unter www.stadthalle-gersthofen.de Zum Beitrag: www.myheimat.de/3079403

Infobox

23.12.2021 15:00 Uhr, Stadthalle Gersthofen



Nachwuchs im Ballonmuseum | „Graf Schaf Junior“ Plüschtier ab sofort im Museumsshop



Stadthalle Gersthofen: Seit einigen Jahren führt die Handpuppe namens „Graf Schaf“ die kleinen Besucher bei den Kinderführungen charmant durch das Museum, und als kleiner Star hatte sie in den Videoclips des Ballonmuseums „Wissen macht määh!“ ihren Auftritt. Diese Serie von acht kurzen Filmen, die Lust auf die Kinderführungen und die Kindergeburtstage im Museum machen, sind mittlerweile auf über 51.000 Aufrufe über die Website des Museums gekommen.

Nun hat Graf Schaf Nachwuchs erhalten: ein kleines Plüschtier in Weiß namens „Graf Schaf Junior“,

das nachhaltig in Deutschland per Hand eigens für das Ballonmuseum produziert wurde.

Das Kuschtier ist für 29 € ab sofort im Ballonmuseum erhältlich. Man kann das „Graf Schaf Junior“ aber auch bequem vorreservieren unter 0821 2491-505 oder per E-Mail unter ballonmuseum@gersthofen.de und zu den Öffnungszeiten des Museums abholen.

Nach wie vor sind dort auch die „Ballontäschle“ im Turnbeutelformat aus echter Ballonhülle im Angebot des Museumsshops. Sie waren in letzten Vorweihnachtszeit ein richtiger Renner. Zum Beitrag: www.myheimat.de/3334512



Bibi Blocksberg - Alles wie verhext! – Das Musical

Ein neues Abenteuer von Bibi Blocksberg und ihrem Besen Kartoffelbrei



Stadthalle Gersthofen: Jeder kennt das, es gibt Tage, an denen einfach alles schief läuft! Das fängt morgens schon beim Aufstehen mit dem falschen Fuß an und zieht sich über den ganzen Tag.

die kleine, freche Hexe Bibi Blocksberg erwischt: Schon morgens gibt es ein Riesendurcheinander Zuhause. Und auch in der Schule will einfach gar nichts klappen.

Bibis Lehrerin bringt das ganz schön auf die Palme! Abends ist dann auch noch Walpurgisnacht auf dem Blocksberg. Dieses Jahr soll Bibi zu-

sammen mit ihrer Mama und Oma das große Walpurgisnacht-Feuer entfachen.

Aber was wird die Vorsitzende des Hexenrates bloß dazu sagen, wenn dort auch alles schief läuft? Wer es wissen will, kauft sich Karten. Unter www.stadthalle-gersthofen.de. Zum Beitrag: www.my-heimat.de/3223260

Infobox
 30.12.2021 11:00 und 15:00 Uhr, Stadthalle Gersthofen, Dauer: 110 Min inkl. Pause. Um am Gewinnspiel teilzunehmen, senden Sie bis zum 19. Dezember eine Mail mit vollem Namen an verlosung@mh-bayern.de, Kennwort Bibi. Der Rechtsweg ist ausgeschlossen.

... Dann ist einfach „Alles wie verhext!“. Einen solchen Tag hat auch

Ballonmuseum Gersthofen

AKTIONEN FÜR KINDER UND ERWACHSENE

WEITERE INFOS UNTER:
www.ballonmuseum-gersthofen.de

Mi, Fr: 13-17 Uhr
 Do: 10-18 Uhr
 Sa, So, Feiertage: 10-17 Uhr
 Telefon 0821 2491-506

BÜRGER SAAL STADTBERGEN
 KULTURPROGRAMM

Stefan Leonhardsberger & Martin Schmid
 „Rauhnacht“
 Mittwoch, 05.01.2022 | 20.00 Uhr

CASH-N-GO: „Neujahrskonzerte“
 07. & 08.01.2022 | 19.00 Uhr
 09.01.2022 | 18.00 Uhr

Christina Bianco mit Band
 „Yesterday once more“
 19. & 20.02.2022 | 19.30 Uhr

The Presley Family
 Spring Feeling 2022
 Samstag 19.03.2022 | 20.00 Uhr

Stefan Leonhardsberger & Martin Schmid
 Die Leonhardsberger & Schmid Show
 Freitag, 01.04.2022 | 20.00 Uhr

MEHR AUF WWW.BÜRGERSAAL-STADTBERGEN.DE

Bürgersaal Stadtbergen | Am Hopfengarten 12 | 86391 Stadtbergen | Tel: 0821 / 2438-100

Kreative Nachhaltigkeit

Der alte Vorhang der Stadthalle bekommt ein zweites Leben



Stadthalle Gersthofen: Im April 2021 wurde der alte Bühnenvorhang nach 26 Jahren durch ein neues Modell ersetzt.

Der alte Bühnenstoff wurde aufgehoben, um ihn zu recyceln.

Das Team des Kulturamts entwickelte zwei Ideen, was mit dem sichtbaren Schmuckvorhang und dem schwarzen Innenvorhang weiter geschehen könnte.

„Die Intention hinter der Idee war es damit auch der bisherigen Arbeit, dem Herzblut und Engagement, das in die Stadthalle in den letzten zweieinhalb Jahrzehnten gesteckt wurde, Tribut zu zollen“, fasst Kulturamtsleiter Uwe Wagner zusammen, „und außerdem die Stoffressourcen nicht einfach wegzuschmeißen, sondern sie einer sinnvollen Verwendung zuzuführen.“

Kurs der vhs Gersthofen verwandelt Vorhangstoff in modische Rucksäcke

Am 6. November fand unter der Leitung von Aleksandra Kuzetskova nun der Nähkurs statt. Die Leiterin der vhs Gersthofen, Christiane Biesinger meint begeistert: „Ich bin ganz angetan wie ansprechend die Ergebnisse geworden ist. In nur 3 Stunden waren die ersten coolen Rolltop-Rucksäcke fertig und weitere sollen noch entstehen.“

Damit erhält der Teil, den über eine so lange Zeit alle Besucherinnen und Besucher der Stadthalle gesehen haben, wenn der Vorhang geschlossen war, nun ein zweites Leben.

Schwarzer Innenstoff wird kostenlos an lokale Musiker und Bands abgegeben

Hinter dem sichtbaren Teil des Vorhangs war ein zweiter schwar-

zer Vorhang versteckt, der als sogenanntem Molton-Soff besteht, der im Veranstaltungsbereich oft und viel verwendet wird, weil er schwer entflammbar ist und eine dämmende Wirkung hat. Dieser Teil wurde von den Bühnentechnikern in 16 gleichgroße Stücke von 3x2 m geschnitten und liegt nun im Kulturamt Gersthofen zur kostenlosen Abholung durch lokale Musiker und Bands bereit.

Bands und Musiker*innen, die sich ein Stück des ehemaligen Vorhangs der Stadthalle Gersthofen für die Ausgestaltung und Dämmung eines Übungsraums sichern möchten, sollen sich bitte per E-Mail an stadthalle@gersthofen.de melden. Bitte Namen und Telefonnummer nicht vergessen.

Der Stoff wird dann in der Reihenfolge der Rückmeldungen an die Interessent*innen vergeben, so lange der Vorrat reicht. Zum Beitrag: www.myheimat.de/3332325



Mitglieder der NATIONALTHEATER BRÜNN präsentieren

TRAUM-MELODIEN DER OPERETTE

Stadthalle Gersthofen, am 27.02.2022 um 15.30 Uhr

KARTEN: zu 32 €, 36 €: in der Stadtbibliothek - T: 0821/2491-550, auch online buchbar unter www.stadthalle-gersthofen.de, beim **Ticket-Service** der Augsburgischer Zeitung - T: 0821 777 3410, AZ Kartenservice Rt1- und in allen weiteren bekannten Vorverkaufsstellen



Lassen Sie sich verzaubern - am 27.2.22 in der Stadthalle Gersthofen!

Ein festliches Konzert mit den bekanntesten Melodien der Väter der Operette

Anzeige

Mit einer Vielzahl von Operetten und Werken der großen Komponisten entzünden die Musiker vom Nationaltheater Brunn mit dem Gala-Konzert „Traummelodien der Operette“ ein musikalisches Feuerwerk in der Stadthalle Gersthofen.

Das Künstlerensemble ist seit 2002 in Europa unterwegs und hat schon über 1 Millionen Gäste begeistert. Es zählt somit zu den erfolgreichsten Operetten-Ensembles der heutigen Zeit.

ein Rausch farbenprächtiger Kostüme, erstklassiger Stimmen und mitreißender Melodien aufgeführt. Das Ganze wird auch noch unterhaltsam und charmant moderiert. Zum Repertoire gehören Titel wie der „Kaiser Walzer“, „Komm in die Gondel“, „Arie des Barinkay“, „An der schönen blauen Donau“ das „Wolga Lied“, die „Baccorole“, „Wien bleibt Wien“, „Can Can“ und der „Radetzky-Marsch“. Lassen Sie sich verzaubern!

Infobox

27.2.22, 15.30 Uhr, Stadthalle Gersthofen

Zusammen mit bekannten Solisten und dem Johann Strauß Ballett werden die unsterblichen Operetten als

• hören und staunen •

Hörgeräte
Wiedemann



☎ Rundum-Service

☎ Kostenloser Hörtest & Beratung

☎ Inhabergeführter Meisterbetrieb

☎ Leihgeräte im Reparaturfall

☎ Maßgefertigte Kopfhörer

☎ Angepasster Gehörschutz

Bahnhofstraße 8 (2. OG)

86368 Gersthofen

www.hoergeraete-wiedemann.de

Telefon (08 21) 4 60 97 90

Mo. – Fr. 8.30 – 13.00 Uhr

Mo. – Do. 14.00 – 17.00 Uhr

Der Augsburger Christkindlesmarkt – dieses Jahr aufgrund der Corona-Pandemie nicht stattfindend – zählt zu den schönsten und traditionsreichsten Weihnachtsmärkten Deutschlands. Im Jahre 1498 wurde erstmals ein Lebkuchenmarkt („Lebzelter-Markt“) erwähnt, über die Jahrhunderte entwickelte sich daraus ab 1963 der Christkindlesmarkt, dessen romantische Kulisse ihn seitdem auf dem historischen Rathausplatz so einzigartig macht. Mit dem Glockenschlag vom benachbarten Perlachturm um 18.00 Uhr wäre er bereits am 22. November eröffnet worden, umgeben von der erleuchteten Fassade des Renaissance-Rathauses im Regelfall mit nahezu 140 von Lichterketten umrahmten Marktbuden und dem übergroßen Adventskalender, der die Fensterfront des Verwaltungsgebäudes schmückt und ab 1. Dezember täglich ein neues buntes Fenster öffnet. Neben dem Augustusbrunnen mit dem gleichnamigen Standbild des römischen Kaisers, auf dessen Anordnung hin die Stadt Augsburg im Jahre 15 vor Christus gegründet wurde, befindet sich auch die große Weihnachtskrippe. Markt und Krippe liegen Augustus zu Füßen und erinnern so an die Zeit, als unter seiner Herrschaft das Christkind geboren wurde. Ganz in der Nähe dreht sich die über acht Meter hohe Engelespyramide, überragt von einem riesigen illuminierten Weihnachtsbaum, in dessen Schatten sich das „Himmlische Postamt“ befindet. Höhepunkt ist zweifellos das Engelespiel, 24 musizierende Engel auf der Balkonfassade des Rathauses von Elias Holl sorgen für den perfekten Hintergrund für ein stimmungsvolles vorweihnachtliches Erlebnis.

Unsere Quiz-Frage für den Monat Dezember lautet:

Seit wann gibt es in Augsburg den Christkindlesmarkt?

Verlosung

Sie wissen die Antwort? Dann schicken Sie uns bis zum 20. Januar 2022 eine Mail mit der richtigen Lösung, Ihrem Namen und Ihrer Adresse an verlosung@mh-bayern.de, Betreff: „Dezember-Rätsel gersthofen“. Unter allen Einsendungen verlosen wir einen 25 Euro Gutschein von Vereinssport Baur in Gersthofen. (Der Rechtsweg ist ausgeschlossen)



Sudoku

leicht

5						7		
				5	9			3
8		3			6		2	
6		4	5					9
	9	1		6	7	3		
	5	8			4		6	
		5				6	7	2
			2		4			
			6	7	3		1	8

mittel

					9			2
							1	8
				4		5		
		2					8	
		7		6	1	2		
3			8	5				1
	4		9					
9				7			2	
	1			4	7	9		

schwer

				8	4			5
4		8			9			
		7		3				
		3	9				1	8
								2
	1							3
						8	6	
2			8	5		3		4
3				6				9

Für die nächste Ausgabe



Liebe Leserinnen und Leser des „gersthofen“, wir wünschen Ihnen gesunde und glückliche Feiertage und ein gutes neues Jahr. Bitte beachten Sie, dass es im Januar keine Ausgabe des Stadtmagazins geben wird - dafür können Sie sich noch im alten Jahr auf unser Jahrbuch freuen, welches an den bekannten Auslagestellen zu finden sein wird.

Anzeigen- und Redaktionsschluss ist am Montag, den 24.01.2022

DIE NÄCHSTE AUSGABE ERSCHEINT AM 05.02.2022

Schreiben Sie mit auf www.myheimat.de/gersthofen

1. Kostenlos anmelden unter www.myheimat.de
2. Text, Bilder und Videos hochladen
3. Jeder Beitrag hat die Chance in der nächsten Ausgabe abgedruckt zu werden.



Deutschlands größtes
Bürgerreporter-Netzwerk
für Lokales
www.myheimat.de



HOT-HOT-HOT!

Inklusive iPad, e-Paper und **PLUS +**-Artikel



Augsburger Allgemeine

UNABHÄNGIGE ÜBERPARTeilICHE TAGESZEITUNG
Dekoration Glitzernde Kugeln, einfache Tipps Bayern
Hoffen, Bangen, Sehen Die Geschichte einer großen Liebe Wochenend-Journal
Sonne Es wird kalt, aber wunderschön Wetter

Geschenkt ist noch lange nicht geschenkt

Finanzen Wann es einen Anspruch gibt und was man bei Schenkungen beachten muss.

VON HARALD CZYCHOLL
Geschenke gibt es zu vielen Anlässen – sei es nun der Geburtstag, Weihnachten oder die Hochzeit. Der Grundgedanke dabei ist zunächst einmal, dem Beschenkten eine Freude zu bereiten. Doch rechtlich gesehen ist das nicht alles. Schenken ist auch ein juristischer Vorgang, der mit einer Güterübertragung verbunden ist. „Schenken ist“, erklärt Constantin von Pischowski, Rechtsanwalt am Hamburg. Juristen definieren die Schenkung als eine Zuwendung, durch die jemand aus seinem Vermögen einen anderen bereichert.

Dafür müssen sich die Beteiligten einigen, so von Pischowski. Eine solche Einigung kann sich allerdings auch aus den Umständen ergeben: Wer eine Geburtstagsgeschenke freudestrahlend in den Händen hält, hat damit ohne Worte seinen Willen deutlich gemacht. Der Unbeschenkte gilt allerdings ebenso. „Das heißt auch, dass man kein Geschenk annehmen muss“, so der Jurist.

„Dank eine Schenkung rechtlich wirksam ist, muss laut § 518 Abs. 1 des Bürgerlichen Gesetzbuches ein Nenn der Schenkungsvertrag, also des Willenserkennens des Schenkenden, formell beurkundet“, sagt Wolfgang Müller, Rechtsanwalt bei der IDEAL Versicherung. Das ist in der Praxis allerdings nur bei größeren Schenkungen der Fall, etwa wenn es um die Übertragung von Immobilien geht. Bei alltäglichen Geschenken reicht es auch aus, wenn die Schenkungsvorgang mit der Schenkungseigenschaft zusammenfällt. Das heißt konkret: Lohnt der Vater seinem Sohn ein neues Smartphone mit dem Worten „Das Handy gehört jetzt dir“, ist die Schenkung wirksam. Verspricht er es dem Sohn nur, ist die Schenkung hingegen unwirksam – es kann es sich nicht noch anders überlegen.

Wer etwas verschenken möchte, sollte sich das gut überlegen. „Die alte Weisheit: Geschenkt ist geschenkt, wieder holen ist gestohlen“

Milliardär für die deutschen Kliniken

Berlin Der Bund steckt rund drei Milliarden Euro in die Ausstattung der über 2000 Kliniken in Deutschland. Damit sollen sie auch über die Corona-Krise hinaus Geld für Investitionen zur Verfügung haben. Die Bündelung beschleunigt die Freigabe der Mittel und ermöglicht die Abstimmung der Koalition und der Bundesregierung.

Wie wird das Fest 2021?



Blick auf Weihnachten

Hoffnungsvoll aber auch ein wenig bangt man dieser Tage auf das kommende Weihnachtsfest. Wie werden wir dieses Jahr feiern? Was ist die Vorbereitung auf die Adventszeit, auf Pfälzchen backen, den Duft von Glühwein und Kindergeruch,

Blickpunkt Lokales

Streit über Zigaretten

Eine Familie freut sich über einen Eigentumswechsel in Burg – bis unter ihr ein rauchendes Ehepaar einzieht. Der Konflikt hat seine Quelle.

Kommentar

Wer schützt die Betriebsklima?

Schlechte Chef viele Fehlentscheidungen mit wachsendem Alter haben schlechte Betriebsklima machen. Wer sich vom Vorgesetzten behandelt fühlt, ist anfälliger für körperliche und seelische Leiden. Insbesondere sind sie betroffen, die sich in ihrem Unternehmen nicht fair gefühlt werden. Pläne werden nicht umgesetzt, dem durch Arbeitszeiten zuzunehmende Eigenverantwortung der Gesamtarbeiterschaft nicht beachtet, als fehlte es auch in der dem Arbeitnehmern nicht dem Konzern, was gute Feedback. Offiziell braucht Betriebsklimaschrittweise sich für eine gesunde Arbeitssphäre einsetzt. Nicht nur Mütter. „Der Chef ist schuld“ die Führungskraft nicht offensichtlich unter Druck. Nicht ohne ein fortwährenden Austausch der Angehörigen, die für alle gleichermaßen ist, wenn der Betriebsklimaschritt aus Überzeugung geschieht. Aber auch aus betriebswirtschaftlicher Sicht gibt es viele gute Argumente. Zufriedene Mitarbeiter sind gesünder und produktiver.

Willkommen in der Vorteilswelt

Digital Als PLUS+ Leser der Augsburger Allgemeinen bekommen Sie noch mehr Inhalte, Services und Vorteile.

VON STEFAN DRESCHER
Mehr als 16.000 Leserninnen und Lesern profitieren heute schon von PLUS+ Paketen der Augsburger Allgemeinen und ihrer Heimatzeitungen. Sie haben Zugang zu exklusiven Reportagen, Hintergründen und Analysen und mehr als 500 PLUS+ Artikeln pro Woche. Dieses Angebot machen wir jetzt noch attraktiver! Mit Newslettern und Ma-

Heute in Ihrer Zeitung

Eine App für den Urlaub

Der Tourismus im Allgäu setzt auf eine neue App. Mit der „Bayerischer Urlaub“ können Reisende sehen, was die Natur ohne Gehting erleben können. Ein Selbstversuch.

Wer ist Fynn Klemann?

Fynn Klemann stimmt mit seiner Meinung gerade die Charts, er dreht Heimwerker Videos und rekonstruiert neuere Gebäude nach dem Hausbau von Gustav Gulland. Wer ist der Typ mit dem endlosen Teufelstanz?

Kontakt

Redaktion Tel. 0921/777-0
E-Mail: redaktion@augsbuergen.de

ÜBER 200 € ERSPARNIS*

*Ersparnis für Neukunden 216 Euro (Monatspreis 37,90 Euro statt 46,90 Euro). Ersparnis für Abonnenten der gedruckten Zeitung 158,40 Euro (Monatspreis 15,90 Euro statt 22,50 Euro). Solange der Vorrat reicht. Mindestlaufzeit 24 Monate. Ein Angebot der Presse-Druck- und Verlags-GmbH · Curt-Frenzel-Str. 2 · 86167 Augsburg.

Informationen und Preismodelle unter: heimat-bundle.de

Augsburger Allgemeine

Alles was uns bewegt